

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 48 (1930)

Heft: 94

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Donnerstag, 24. April
1930

Schweizerisches Handelsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Jundi, 24 avril
1930

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^e année

Parait journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Nº 94

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierfach-
jährlich Fr. 6.30, zwci Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzlicher Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regeln: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgesetzige Kolonne (Ausland 65 Cts.)

Supplément mensuel

LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile

Rapporti economici

Nº 94

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Société de l'Hôtel Belmont, Montreal.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Zolltarif. / France: Modification des droits de douane sur les automobiles et leurs pièces détachées. / Grossbritannien: Zollverschäfe im Budget. Italien: Wcrzölle für Riechstoffe und Alkaloide. / Palestine: Régime douanier applicable aux échantillons importés par des voyageurs de commerce. / Rumänien: Minimtarifzölle. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Erste Publikation

Es werden vermisst: 17 Coupons Nº 1 zu den auf den Inhaber lautenden Stammaktien der Aluminium-Industrie-Aktiengesellschaft Neuhausen, Nummern 5464/66 und 5579/92.

Zufolge Schlussnahme des Bezirksrichters Schaffhausen vom 14. April 1930 wird der unbekannte allfällige Inhaber dieser Coupons aufgefordert, dieselben innerhalb Frist von drei Jahren vom Datum der ersten Publikation an gerechnet, dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzuzeigen, widrigenfalls ihre Amortisation ausgesprochen würde. (W 178)

Schaffhausen, den 22. April 1930.

Gerichtskanzlei Schaffhausen I. Instanz:

E. Sauter, Gerichtsschreiber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Lebensversicherungspolice General-Nummer 115416 für Fr. 5000 der «Urbaine», Lebensversicherungsgesellschaft in Paris, für Emil Fischer, datiert 5. Januar 1904, Dauer 25 Jahre, also fällig gewesen im Januar 1929, übernommen unter der neuen Nr. U. 8415 von der «Vita», Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 5 Monaten von heute an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzuzeigen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 185)

Zürich, den 24. April 1930.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden Obligation der Basler Kantonalbank, in Basel, Nr. 523584 und der dazu gehörenden Zinscoupons auf den 20. Mai 1929 u. ff. wird begehrte. Gemäß Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 22. März 1930 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innerst drei Jahren, also bis zum Montag, 27. März 1933, der Unterzeichneten vorzuzeigen, sonst wird der selbe nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 148)

Basel, den 26. März 1930.

Zivilgerichtsschreiberei.

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief von Fr. 3400 vom 5. Oktober 1921, Belege Serie I Nr. 4677, haftend auf den Grundstücken Nrn. 341, 342 und Fahrni Nr. 188 des Karl Gerber, Sls. sel., Walzwerkarbeiter, auf dem Emberg zu Steffisburg.

Der allfällige Inhaber dieses Werttitels wird hiermit aufgefordert, den selben innerst Jahresfrist von der ersten Publikation an gerechnet, dem Richteramt Thun vorzuzeigen, ansonst wird dieser als kraftlos erklärt. (W 167)

Thun, den 10. April 1930. Der Gerichtspräsident: Dannegger.

Auf den Grundstücken Huttwil Nrn. 1279, 1280 und 1281 haftet laut Schulbrief vom 23. Dezember 1912 ein Grundpfandrecht für den Betrag von Fr. 2600 zugunsten der Erben des ursprünglichen Eigentümers Johann Zürcher in Huttwil. Dieser Schuldbrief wird vermisst; der unbekannte Inhaber desselben wird demnach aufgefordert, ihn innerst Jahresfrist seit dem ersten Erscheinen dieser Aufforderung dem Richteramt Trachselwald vorzuzeigen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (W 168)

Trachselwald, den 10. April 1930. Der Gerichtspräsident: Bähler.

Der unbekannte Inhaber der 4½ % Obligation Nr. 36781 per Fr. 1000 Schweizerische Bundesbahnen, II. Elektr. Anl. von 1922, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innerst 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzuzeigen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 176)

Bern, den 12. April 1930. Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggli.

Es werden vermisst: Die Mäntel zu den beiden 5 % Obligationen der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 571097/8, zu je Fr. 1000, welche am 14. No-

vember 1921 von der Kreisbank Biel der Lydia Hänggi-Müller, in Dulliken (Solothurn) ausgehändigt wurden.

Der unterzeichnete Richter fordert die unbekannten allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere auf, diese innerst der Frist von 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, vorzuzeigen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (W 177)

Biel, den 16. April 1930.

Der Gerichtspräsident I i. V.: Ludwig.

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le détenteur inconnu des obligations ci-dessous de produire ces titres dans un délai de trois ans expirant le 30 avril 1933, au greffe du Tribunal du district de Courtelary, faute de quoi l'annulation en sera prononcée: commune municipale de St-Imier, Emprunt 1903, feuilles de capital des obligations de 3½ %, de fr. 1000 chacune, n°s 451, 452, 453, 454, 456, 457, 458 et 459.

Courtelary, le 16 avril 1930. (W 179)

Le président du Tribunal: (sig.) Jacot.

Par ordonnance de ce jour, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère a prononcé l'annulation de l'obligation n° 1921 de l'emprunt de Fribourg 1920 de fr. 500 avec int. 5 % faisant en faveur de Mad. Fanette Philipona, à Vuippens. (W 184)

Bulle, le 22 avril 1930.

Le président: J. Delatena.

Par prononcé du 22 avril 1930, sur requête des hoirs Moachon, le président du Tribunal civil du district de Lausanne, a ordonné l'annulation de 18 actions de la Société immobilière de Graney-Simplon, de fr. 500 en nominal, n°s 285 à 302. (W 180)

Le président: (signé) Ceresole.

Le greffier: (signé) Chausson, subst.

Par prononcé du 22 avril 1930, le président du Tribunal civil du district de Lausanne, sur requête de Enma Gentzon, a ordonné l'annulation d'une obligation au porteur de fr. 1000, de l'Union vaudoise du Crédit, n° 30663, à 3 ans de terme, du 22 septembre 1923. (W 181)

Le président: (signé) Ceresole.

Le greffier: (signé) Chausson, subst.

Par prononcé du 22 avril 1930, le président du Tribunal civil du district de Lausanne, sur requête du Comptoir d'Escompte de Genève, a ordonné l'annulation du corps de six obligations 4 % de fr. 1000 chacune, Crédit Foncier Vaudois, série E, n°s 554 à 559. (W 182)

Le président: (signé) Ceresole.

Le greffier: (signé) Chausson, subst.

Par prononcé du 22 avril 1930, le Président du Tribunal civil du district de Lausanne, sur requête de la Société de Banque suisse, a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation d'une action Feuille d'avis de Lausanne, n° 455, de fr. 250 en capital, coupons n°s 23 et suivants attachés.

Le détenteur inconnu de ce titre est en conséquence sommé de le produire au greffe de céans dans un délai échéant le 26 avril 1933, faute de quoi son annulation sera ordonnée. (W 183)

Le président: (signé) Ceresole.

Le greffier: (signé) Chausson, subst.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

1. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Mechanische Schuhsohlerei. — Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schnyder & Hofmann, in Zürich 3, ist nicht im Handelsregister gelöscht worden, wie irrtümlicherweise publiziert wurde (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1930, Seite 736). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt durch die beiden Gesellschafter, welche wie bisher Einzelunterschrift führen.

Schallplatten. — 1930, 15. April. Unter der Firma Bellaphon Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer am 8. April 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel mit Schallplatten und verwandten Artikeln. Die Gesellschaft kann sich mit allen kommerziellen, industriellen und finanziellen Geschäften befassen und auch die Fabrikation von Schallplatten und verwandten Artikeln aufnehmen; sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende, voll eingezahlte Aktien zu Fr. 200. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Dem Verwaltungsrat steht es zu, noch weitere Publikationsorgane zu bestimmen. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen seiner Mitglie-

der oder Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Arnold Hirt, Kaufmann, von und in Lenzburg. Geschäftskontor: Sihlstrasse 43, Zürich 1.

Mercerie, Bonneterie etc. — 16. April. Unter der Firma **Merbose A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 12. Februar 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel in Mercerie-, Bonneterie- und Seidenwaren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 1—3 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Als einziges Verwaltungsratsmitglied wurde gewählt Dr. Isidor Riemer, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Derselbe führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftskontor: Bahnhofstrasse 57a, Zürich 1.

16. April. Unter der Firma **Getreide-Termin A.-G. (Getag)** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 11. April 1930 auf unbegrenzte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie beweckt, Getreideretingeschäfte an sämtlichen Terminbörsen zu vermitteln, eventuell auch durch Errichtung von Filialen. Die Gesellschaft kann ähnliche Geschäfte übernehmen oder sich daran beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000. Es bestehen ferner 34 Genussscheine zugunsten von Adolf Peterhans, Kaufmann, neue Beckenhofstrasse 35, in Zürich 6. Diese Genussscheine partizipieren am Reingewinn nach Massgabe von § 30 der Statuten. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern vertritt die Gesellschaft nach aussen; dessen Mitglieder, sowie ein allfälliger Direktor führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat und zugleich Direktor ist zurzeit Adolf Peterhans, Kaufmann, von Fislisbach (Aargau), in Zürich. Geschäftskontor: Neue Beckenhofstrasse 35, Zürich 6.

Verwaltung von Beteiligungen. — 16. April. Unter der Firma **Havetag A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer, am 28. Dezember 1929/5. April 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 40 auf den Namen lautende voll bezahlte Aktien zu je Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, er vertritt die Gesellschaft nach aussen, er kann einen beliebigen Teil seiner Kompetenzen einem aus seiner Mitte zu bestellenden Ausschuss oder einzelnen seiner Mitglieder übertragen. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Fredy Norbert Wiener, Rechtsanwalt, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, Präsident; Dr. Adolf Wegmann, Treuhänder, von und in Zürich, und Dr. Paul Schaffner, Treuhänder, von Hause b. Brugg, in Zürich. Die Genannten führen unter sich je zu zweien kollektiv die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftskontor: Usteristrasse 23, Zürich 1.

16. April. **Krankenasytl Thalwil**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1927, Seite 1287). August Weidmann-Züst ist infolge Todes aus der Asyl-Kommission ausgeschieden, weshalb seine Unterschrift amit gelöscht wird. An seiner Stelle wurde das bisherige Mitglied Johann Angehrn, Kaufmann, von und in Thalwil, als Präsident der Asyl Kommission gewählt. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

16. April. **B P Benzin- und Petroleum A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1929, Seite 2445). Die Prokura von Conrad Steurer ist erloschen.

16. April. **Zürcher Ziegeleien**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1927, Seite 782). Die bisherigen Einzelprokuren von Reinhold Blattmann und Robert Meyer sind in Kollektivprokuren umgewandelt worden. Der Verwaltungsrat hat sodann eine weitere Kollektivprokura erteilt an Franz Hefti, Ing., von Schwanden, in Zürich. Die Prokuristen zeichnen je zu zweien kollektiv.

16. April. **Ziegel A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1927, Seite 746). Der Verwaltungsrat hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Franz Hefti, Ing., von Schwanden (Glarus), in Zürich.

Apotheke etc. — 16. April. Inhaber der Firma Dr. Hans Aisslinger, in Zürich 4, ist Dr. phil. Hans Aisslinger, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 4. Apotheke und Drogerie. Sihlfeldstrasse 150.

Bank. — 16. April. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Carl Specker & Cie.**, mit Hauptsitz in Rheineck und Filiale in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 219 vom 18. September 1928, Seite 1794), ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Carl Specker Bürger von St. Gallen. Ferner ist Kollektivprokura zu zweien erteilt an Emil Lutz, von Walzenhausen (Appenzell), in Zürich. Die Prokuristin Antoinette Binder ist Bürgerin von Zürich und wohnt daselbst. Die Prokura des J. Konrad Anhorn ist erloschen.

Vertretungen. — 16. April. Die Firma **Edgar Wiesner**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1928, Seite 290), verzögert als Domizil, Geschäftskontor und Wohnort des Inhabers: Bellerivestrasse 3, Zürich 8.

16. April. **Garn-Import und -Export A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1927, Seite 1996). Dr. Peter Naegeli ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt Oskar Wilhelm, Kaufmann, von Safenwil (Aargau), in Zürich. Das Geschäftskontor befindet sich nunmehr an der Bahnhofstrasse 57a, Zürich 1.

Elektrische Maschinen, Automobile. — 16. April. Die Firma **Aug. Ulrich**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. Dezember 1922, Seite 2322), Handel in elektrischen Maschinen und Automobilen, Reparaturen, ist infolge Reduktion des Geschäfts und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Motorwagen etc. — 16. April. **Steyr-Werke Verkaufs-Gesellschaft für die Schweiz A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 61 vom 14. März 1930, Seite 549). In ihrer außerordentlichen Generalversammlung vom 9. März 1930 haben die Aktionäre eine Partialrevision ihrer Gesellschaftsstatuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Änderungen erfahren: Die Gesellschaft firmiert nun **Vertriebs-Aktiengesellschaft der Austro Daimler-Puchwerke A.-G. und Steyr-Werke A.-G.** Der Zweck der

Gesellschaft ist: a) Fabrikation, Import, Export und Verkauf von Personenn- und Lastwagen, Motorrädern und Fahrzeugen aller Art, sowie von allen Be- standteilen für dieselben, insbesondere von sämtlichen Erzeugnissen der Austro Daimler-Puchwerke A.-G. und der Steyr-Werke A.-G. in Wien; b) Errichtung von Reparatur-Werkstätten, Ein- und Verkauf von Brems- stoffen und Ölen, sowie Beteiligung an solchen; c) Errichtung von Zweig- niederlassungen, Filialen und Agenturen auf dem ganzen Gebiete der Schweiz; d) Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art im In- und Auslande und Finanzierung derselben; e) Veranstaltungen von Ausstellungen, Rennen und sonstigen motorsportlichen Anlässen, Gründung von Vereinen und Genossenschaften der sub lit. erwähnten Werke.

Restaurant. — 16. April. Die Firma **Achilles Martinelli**, in Seebach (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1926, Seite 1995), Betrieb des Restaurants zur Biinzühle, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Textilwaren. — 17. April. Alfred Braunschweig, von Lengnau (Aargau), in Zürich 7, und Johannes Friedrich-Dürschmid, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 8, haben unter der Firma **Braunschweig & Co.**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. April 1930 ihren Anfang nahm. Vertretungen und Handel in Textilwaren. Linthsehergasse 13.

17. April. **Elektro-Material A.-G. (Electro Matériel S. A.)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 19. November 1927, Seite 2040). In ihrer außerordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1930 haben die Aktionäre den § 20 der Gesellschaftsstatuten teilweise revidiert, wodurch die bisher publizierten Tatsachen Änderungen jedoch nicht erfahren.

17. April. **Baugenossenschaft Zürich 2**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 268 vom 14. November 1928, Seite 2167). Fridolin Erisman ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt Oskar Bünzli-Opprecht, Rechnungsführer, von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv. Das Geschäftskontor befindet sich nunmehr in Zürich 2, Grüttistrasse 42.

17. April. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch den Registerführer gemäss Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890.

Baugeschäft. — Inhaber der Firma **Ernst Schäfer**, in Zürich 1, ist Ernst Schäfer, von Walterswil (Bern), in Zürich 8. Baugeschäft. Theaterstrasse 3.

Ofen und Kochherde etc. — 17. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Haupt & Ammann**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1914, Seite 309), hat sich infolge Todes des Gesellschafter August Ammann aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Als Liquidatoren wurden Albert Haupt (bisheriger Gesellschafter) und August Ammann, von Zürich, in Zürich 2, bestellt, welche mit dem Zusatz in Lq. kollektiv die rechtsverbindliche Firmaunterschrift führen.

Milchhandel. — 17. April. Firma **Konrad Furrer**, in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1923, Seite 2142), Milchhandel. Der Inhaber ist nunmehr Bürger von Zürich.

Zimmerei, Immobilienverkehr. — 17. April. Die Firma **Chr. Dietrich-Blickenstorfer**, Zimmereigeschäft und Immobilienverkehr, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 203 vom 30. August 1928, Seite 1683), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Damit ist auch die Prokura von Walter Dietrich erloschen.

Zimmereigeschäft. — 17. April. Inhaber der Firma **Walter Dietrich**, in Zürich 2, ist Walter Dietrich, von Zürich, in Zürich 2. Zimmereigeschäft. Ritterstrasse 110.

Malergeschäft. — 17. April. Inhaber der Firma **Ernst Meier**, in Zürich 6, ist Ernst Meier, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6. Flach- und Dekorationsmalerei. Stolzestrasse 5.

Vertretungen etc. — 17. April. Laut Statuten vom 10. April 1930 ist mit Sitz in Zürich unter der Firma **Ceniva A.-G. Zürich** eine Aktiengesellschaft von unbegrenzter Dauer gegründet worden. Zweck der Gesellschaft ist: a) Verwertung von Schutzechten (Patenten und Lizzenzen) aller Art, sowie der Vertrieb und die Fabrikation der Patentgegenstände; b) Übernahme von General-Vertretungen und deren Organisation im In- und Auslande; c) Handelsgeschäfte aller Art, für eigene und fremde Rechnung; d) Beteiligung an andern Unternehmungen in beliebiger Form. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 200 Namensaktien zu je Fr. 500 Nennwert. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Zurzeit ist einziges Verwaltungsratsmitglied Gustav Montandon, Ingenieur, von Travers und Valangin, in Biel (Bern), welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Als Direktor ebenfalls mit Einzelunterschrift wurde bestellt Arthur Meyer, Kaufmann, von Reinach (Baselland), in Zürich. Das Geschäftskontor befindet sich im Bureau von A. Meyer, General Wille Strasse 8, Zürich 2.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Maurergeschäft. — 1930. 17. April. Die Firma **Armin Brunner**, Maurergeschäft, in Lobsigen, Gemeinde Seedorf (S. H. A. B. Nr. 76 vom 30. März 1928, Seite 634), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Bureau Büren a. A.

Mühle. — 16. April. Inhaber der Einzelfirma **Fritz Bangerter**, mit Sitz in Busswil b. B., ist Fritz Bangerter, von und in Busswil. Betrieb der Mühle Faulenmatt b. Busswil.

Bureau Interlaken

Strickwaren. — 19. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Willenegger, Quintal & Cie.**, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1923, Seite 890), hat den Sitz ihres Geschäftes nach Schwbäbi, Gemeinde Steffisburg, verlegt und die Firma abgeändert in Willenegger & Cie. (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1930, Seite 3); die Firma ist in Interlaken erloschen.

Bureau de Moutier

17. April. Compagnie des Verrières de Moutier pour la fabrication mécanique du verre (Procès Libbey-Owens) Société anonyme, à Moutier (F. o. s. du o. du 30. Janvier 1923, n° 24, page 222). Jules de Saugy, décédé,

et Emmanuel Janssen, démissionnaire, cessent de faire partie du conseil d'administration. La signature de Jules de Saugy est radiée. Ils sont remplacés par Adolphe Des Gouttes, ingénieur, de et à Genève, et par Maurice Ansiaux, ingénieur, de et à Liège. Aucun des deux nouveaux administrateurs n'a la signature sociale. La société a, dans la séance du conseil d'administration du 30 janvier 1930, conféré la procuration collective à deux à Willy-Gaston Dumont, du Locle, à Moutier; Emilie Marion, de Miélin (Haute-Saône), à Moutier, et Robert Ruch, de Lützelflüh, à Moutier. La procuration de Paul Tièche est radiée.

17 avril. La société anonyme Usine à gaz de Tavannes S. A., à Tavannes (F. o. s. du c. du 24 juillet 1923, n° 170, page 1470), a, dans son assemblée générale du 28 mars 1930 modifié comme suit l'art. 20 de ses statuts: Il appartient au conseil d'administration de déterminer comment la société est représentée vis-à-vis des tiers et qui est autorisé à signer. A son assemblée du 3 mai 1926, la société nommée membre du conseil d'administration, en remplacement de Otto Häfelin, ancien vice-président, démissionnaire, Adolphe Des Gouttes, ingénieur, de et à Genève. Louis Hütter a été nommé vice-président du conseil d'administration. A sa séance du 28 mars 1930, le conseil d'administration a confié la signature collective à deux à Dr. Jakob Vogel, président, et à Louis Hütter. Il a désigné comme directeur, Ernest Rothenbach, de Worben, directeur, à Tavannes, lequel possède la signature collective à deux avec l'un des autres membres de la société autorisé à signer. Il a enfin conféré la procuration à Albert Morel, de Pfeffikon, chef-comptable, à Tavannes, qui signe collectivement à deux avec toute autre personne autorisée à signer pour la société. La signature individuelle de Jakob Vogel est éteinte et radiée.

Bureau Nidau

17. April. Aus dem Vorstand der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Hermrigen-Merzlingen, in Hermrigen (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1918, Seite 89), sind ausgeschieden der bisherige Präsident Hermann Rösch, der bisherige Vizepräsident Kassier Fritz Batschelet und der bisherige Beisitzer Emil Zesiger; die Unterschriftberechtigung der beiden Erstgenannten ist erloschen. An ihrer Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: Fritz Batschelet, Friedrichs sel., Landwirt, von und in Hermrigen, als Präsident; Werner Batschelet, Friedrichs, Posthalter, Landwirt, von und in Hermrigen, als Vizepräsident-Kassier, und Fritz Zesiger-Zesiger, Landwirt, von und in Merzlingen, als Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär die rechtsverbindliche Kollektivunterzeichnung.

Bureau Thun

22. April. Johann Martin Zeeb, Fräulein Bertha Zeeb, beide von Horrenbach-Buchen, wohnhaft in Bern, Natalie Spazio und dessen Ehefrau Helene Spazio-Zeeb, beide von Italien, wohnhaft in Oberhofen, haben unter der Firma Zeeb & Cie., Hotel-Pension Elisabeth Oberhofen, in Oberhofen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 begonnen hat. Johann Martin Zeeb ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Natalie Spazio ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 8000 und zugleich Einzelprokurator. Frau Helene Spazio-Zeeb ist Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 16,000 und zugleich Einzelprokurstin und Bertha Zeeb ist Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 5000. Betrieb des Hotel-Pension Elisabeth Oberhofen.

Käse. — 22. April. Die Firma Alfred Gerber, Käse-Export, in Thun (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1930), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Einzelprokuren des Alfred Gerber, Sohn, und Hermann Baumgartner fallen daher dahin. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Alfred Gerber», Sohn des bisherigen Inhabers.

Inhaber der Firma Alfred Gerber, in Thun, ist Hermann Alfred Gerber, von Schangnau, in Thun. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alfred Gerber», in Thun. Die Firma erteilt Prokura an Hermann Baumgartner, von Trub, in Thun. Käseexport. Schlossmattstrasse,

Luzern — Lucerne — Lucerna

1930. 10. April. Buchdruckerei Keller & Co. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 283 vom 18. November 1921, Seite 2225). An Stelle des verstorbenen David Heinrich Keller, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt Max Keller, Buchdrucker, von Zürich und Luzern, in Luzern, welcher wie bisher als Delegierter die verbindliche Einzelunterschrift führt. Dem bisherigen Verwaltungsratsmitglied Dr. Fritz Keller, Redaktor, wurde Einzelunterschrift erteilt.

10. April. Wohlfahrtsfonds der Buchdruckerei Keller & Co. Aktiengesellschaft, Stiftung, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1922, Seite 1330). An Stelle des verstorbenen David Heinrich Keller, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident mit Kollektivunterschrift in den Stiftungsrat gewählt Dr. Fritz Keller, Redaktor, von Zürich und Luzern, in Luzern (bisher Vizepräsident). Die Mitglieder des Stiftungsrates führen zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Damenschneiderei, Stoffe. — 10. April. Die Firma J. Birve-Friedli, Damenschneiderei und Stoffe, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1918, Seite 166), verzögert als Geschäftslokal Klosterstrasse Nr. 17.

11. April. Mosterei & Spirituosen A. G. Sursee, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 248 vom 22. Oktober 1928, Seite 2020). An Stelle des zurückgetretenen Fritz Willimann, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident gewählt Dr. Julius Beck (bisher Vizepräsident) und als Vizepräsident Franz Widmer (bisher Mitglied). Die verbindliche Unterschrift führt der Präsident mit einem der übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien. An Gottfried Brunner-Wandeler, Buchhalter, von Ennen, in Sursee, wurde Kollektivprokura in dem Sinne erteilt, dass er berechtigt ist, mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien zu zeichnen.

Schreinerei, Glaserei. — 12. April. Inhaber der Firma Adolf Senn, in Luzern, ist Adolf Senn-Stalder, von und in Luzern. Mechanische Schreinerei und Glaserei. Löwenplatz Nr. 7.

Parfumerie. — 14. April. Die offene Handelsgesellschaft unter der Firma «Dr. J. & E. Cassel Parfümerie Drieca & Arthur Philippi, Parfümerie Pixin», in Berlin, bestehend aus den Gesellschaftern Dr. chem. Julius Cassel und Arthur Philippi, Kaufmann, beide deutsche Staatsangehörige und wohnhaft in Berlin (eingetragen im Handelsregister des Amtsgerichts Berlin-Mitte unter Nr. 11355, Abteilung A), hat am 1. April 1930 in Hochdorf eine Zweigniederlassung unter der Firma Dr. J. & E. Cassel Parfümerie Drieca & Arthur Philippi, Parfümerie Pixin, in Berlin, Filiale Hochdorf, errichtet. Ausser den beiden obgenannten Gesellschaftern zeichnet für die Zweigniederlassung in Hochdorf der Geschäftsführer Willi Stolz, von Mägenwil (Aargau), in Hochdorf, als Einzelprokurst. Parfümerien.

Photographie. — 14. April. Die Firma Edmund Neuhauser, Photographie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 250 vom 27. Oktober 1925, Seite 1802), verzögert als Geschäftslokal Löwenplatz Nr. 4.

15. April. In der Aktiengesellschaft unter der Firma «Fuga» A. G. Futtermittel- & Getreide-Handels-Gesellschaft («Fuga» S. A. Commerce en Fourages et Grains) («Fuga» S. A. Commercio di Foraggi e Cereali), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1930, Seite 254), wurde der Verwaltungsrat wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Hugo-Schmid (bisher Vizepräsident); Vizepräsident: Dr. jur. Max Muri (bisher Mitglied) und Besitzer ist wie bisher Anton Gassmann. Der Präsident, der Vizepräsident und der Direktor zeichnen unter sich kollektiv zu zweien.

16. April. Käseriegenossenschaft Schutz, mit Sitz in Grosswangen (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1927, Seite 386). An Stelle des zurückgetretenen Jakob Wüest, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier und Vizepräsident in den Vorstand gewählt Anton Gut, Landwirt, von und in Grosswangen. Die verbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Kassier, der Aktuar und der Ersatzmann kollektiv je zu dreien.

16. April. Anguus Schuhwerk A. G., Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 52 vom 4. März 1930, Seite 462). Das Geschäftslokal befindet sich nun Weinmarkt Nr. 7.

16. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Edition Color, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1926, Seite 2260), hat an der Generalversammlung vom 29. März 1930 die Auflösung beschlossen; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation mitsamt der Unterschrift von Louis Schumacher erloschen.

Uhren, Kolonialwaren etc. — 16. April. Die Firma Sales Hecht-Arnet, Uhrmacher, Uhren-, Drogerie- und Spezereihandlung, in Willisau-Stadt (S. H. A. B. Nr. 227 vom 12. August 1896, Seite 935), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Frau Wwe. Sophie Hecht geb. Arnet, Dr. jur. Sales Hecht, Sophie und Margrit Hecht, alle von und in Willisau-Stadt, haben unter der Firma Familie Hecht, in Willisau-Stadt, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 7. November 1925 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Sales Hecht-Arnet, Uhrmacher» übernommen hat. Uhren, Bijouterie, Optik und Kolonialwaren. Obertor.

Uri — Uri — Uri

1930. 15. April. Unter dem Namen Kari Regli-Christen-Stiftung besteht laut notariellem Akt vom 3. Oktober 1928 eine kirchliche Stiftung, mit Sitz in Andermatt, welche die Verwaltung und den Unterhalt einer Kapelle auf Tiefenbach, Gemeinde Realp, zum Gegenstand hat. Die Kapelle hat ausschliesslich dem römisch-katholischen Kultus zu dienen. Organ der Stiftungsverwaltung ist zu Lebzeiten der Stifter Karl Regli-Christen, Hotelier, von Göschinen, in Andermatt, der für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Nach dessen Ableben geht die Stiftungsverwaltung auf den ältesten Sohn des Stifters über, und von ihm wieder auf dessen ältesten Sohn und so weiter. Die Stiftung untersteht der Aufsicht des römisch-katholischen Pfarramtes in Andermatt und des Bischofs von Chur.

Weingrosshandel. — 15. April. Aus der Kommanditgesellschaft Fam. Seb. Müller & Cie., in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 361 vom 24. Oktober 1901, Seite 1441, und 37 vom 14. Februar 1927, Seite 262), sind ausgeschieden die Kommanditäre Anna Lusser, Trudy Lusser und Alois Lusser, in Altdorf. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Josefine Müller ändert durch Heirat ihre Personalien ab in Frau Josefine Burkard-Müller, von Gampel (Wallis), wohnhaft in Siders. Neu eingetreten ist als Kommanditär Dr. jur. Ernst Haas-Müller, von Kriens (Luzern), wohnhaft in Altdorf, mit Fr. 5000 Einlage, der wie bisher Prokuraunterschrift führt.

Hotel-Restaurant. — 17. April. Die Firma Marti zur Krone, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1929, Seite 1967), wird infolge Konkurses (Erkanntnis des Landgerichtes Uri vom 7. April 1930) von Amtes wegen gestrichen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1930. 18. April. Die Käsegenossenschaft Haggeneck-Schwyz, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 284 vom 27. November 1919, Seite 2077), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 13. März 1929 aufgelöst und wird im Handelsregister gestrichen. Passiven sind keine vorhanden und die Aktiven sind an die Römisch-katholische Kapellstiftung Haggeneck übergegangen.

18. April. Allgemeine Krankenkasse Schwyz, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1923, Seite 2195). Aus dem Vorstande sind ausgetreten Josef Inderbitzin, Präsident, und Fridolin Niederöst, Beisitzer. Die Unterschrift von Josef Inderbitzin ist erloschen. Als Präsident wurde ernannt Josef Tschümperlin, Privat, von und in Schwyz (bisher Vizepräsident); als Vizepräsident wurde bezeichnet Andreas Abegg, Bankbeamter, von und in Schwyz (bisher Beisitzer). Neu in den Vorstand wurde gewählt: Karl Appert, Landwirt, von und in Schwyz-Ibach, und Josef Schorno, Zeughausangestellter, von Steinen, in Seewen-Schwyz. Letztere zwei als Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

18. April. Käseriegenossenschaft Kaltbach-Engiberg, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1923, Seite 2160). Aus dem Vorstande ist ausgetreten Martin Schibig, Aktuar; dessen Kollektivunterschriftberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Johann Heinzer, jun., Landwirt, von und in Schwyz-Engiberg. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

18. April. Viehzuchtgenossenschaft Schwyz, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 135 vom 15. Juni 1925, Seite 1037). Aus dem Vorstande ist ausgetreten Franz Fuchs, Präsident; dessen Kollektivunterschriftberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Alois Ehrler, Landwirt, von und in Schwyz-Grund, als Präsident (bisher Vizepräsident). Neu in den Vorstand wurde gewählt Josef Niederöst, Landwirt, von und in Oberschönengen-Schwyz, als Vizepräsident. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

18. April. Buchdruckerei des «Einsiedler Anzeiger», in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 75 vom 29. März 1928, Seite 623). Aus dem Vorstande ist ausgetreten Alois Kälin, Kassier, dessen Kollektivunterschriftberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle ist gewählt worden Stephan Oechslin, Amtsrechtschreiber, von und in Einsiedeln-Trachslau. Die rechtsverbindliche Unter-

schrift führen Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zu zweien kollektiv; der Geschäftsführer hat Einzelprokura.

18. April. **Bauernverein des Bezirkes March**, in Altendorf (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1923, Seite 2054). Aus dem Vorstande ist ausgetreten Caspar Bamert, Besitzer. An dessen Stelle ist gewählt worden Josef Pfister, Landwirt, von und in Lachen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien kollektiv.

18. April. **Sennhüttengesellschaft Ehrlen** (Gemeinde Wollerau), in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1927, Seite 1414). Aus dem Vorstandes sind ausgetreten Peter Meister, Präsident, und Salomon Sigrist, Aktuar. Die Kollektivunterschriftenberechtigung der beiden Genannten fällt somit dahin. An deren Stelle sind gewählt worden Salomon Sigrist, Landwirt, von Horw, in Wollerau, als Präsident, und Fritz Neuenschwander, Landwirt, von Langnau, in Wollerau, als Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident mit dem Aktuar oder dem Kassier kollektiv.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1930. 19. April. Aus dem Vorstand der **Rindviehzuchtgenossenschaft Beckenried**, mit Sitz in Beckenried (S. H. A. B. Nr. 70 vom 17. März 1920, Seite 499), sind der Präsident Alois Wyrsch und der Kassier Peter Gander zurückgetreten; die Unterschrift des ersten ist erloschen. An der Genossenschaftsversammlung vom 26. Januar 1930 wurde zum Präsidenten Balz Gander, Landwirt, und zum Kassier Alois Käslin-Murer, Landwirt, Isenringen, beide von und in Beckenried, neu gewählt. Präsident und Sekretär führen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1930. 17. avril. Aux termes d'acte notarié Blanc, du 8 avril 1930, la société anonyme Pisciculture S. A., ayant son siège à Marly-le-Grand (F. o. s. du c. du 2 septembre 1929, n° 204, page 1782), a révisé ses statuts, en ce sens que, dorénavant, la société sera valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur ou du directeur technique. Les autres faits publics n'ont pas été modifiés. François Bulliard a cessé d'être directeur technique. Sa signature est éteinte et radiée. A été élu à sa place Paul Grimm, feu Edouard, de Trubschacheu, industriel, à La Chaux-de-Fonds (inscrit jusqu'ici comme contrôleur). La signature de Paul Grimm comme contrôleur est radiée.

19. April. Joseph Nicolet a cessé d'être secrétaire du comité de la Société de laiterie de Cottens, société coopérative, dont le siège est à Cottens (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1929, n° 100, page 895), tout en restant membre du comité. A été élu à sa place en qualité de secrétaire Charles Nicolet, originaire de Cottens, agriculteur, à Cottens. La signature de Joseph Nicolet éteinte, est radiée. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

19. April. Dans son assemblée générale du 23 avril 1922, la **Société des marchands d'œufs du canton de Fribourg**, société coopérative ayant son siège à Fribourg (F. o. s. du c. n° 256 du 8 octobre 1920, page 1921), a décidé sa dissolution; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Spezereihandlung. — 16. April. Inhaber der Firma Adolf Bärwil, in Bennewil, Gemeinde Alterswil, ist Adolf Bärwil, Sohn des Joseph, von Alterswil, in Bennewil. Spezereihandlung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Pharmazeutische Produkte. — 1930. 17. April. Lehner, Sueur & Cie, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Basel. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter César-Auguste Sueur, von Sainte-Croix, in Yverdon, hat durch Ehevertrag vom 4. April 1930 mit seiner Ehefrau Elisabeth Bertha, geborene Bach, verwitwete Rohrer, Güter trennung verringt.

Vulkánisieranstalt usw. — 17. April. Paul Fuchs-Wohlwend, von Basel, in Arlesheim, und Max Bucher, von Basel, in Münchenstein, haben unter der Firma Fuchs & Bucher, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 4. März 1930 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch Kollektivunterschrift beider Gesellschafter verpflichtet. Vulkanisieranstalt und Glasschleiferei. Viaduktstrasse 45.

Polsterfabrikation. — 17. April. Die Zweigniederlassung unter der Firma Schlaraffia-Werke Hüser & Co., in Barmen, Filiale Basel, in Basel (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1927, Seite 2214). Polsterfabrikation, wird infolge Erlöschen der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

Federpolster. — 17. April. Die Firma «Schlaraffia-Werke Hüser & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Barmen-Elberfeld, eingetragen im Handelsregister des preussischen Amtsgerichts in Barmen am 31. Dezember 1929, die die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kommanditgesellschaft «Schlaraffia-Werke, Hüser & Co.» übernommen hat, errichtet in Basel unter der Firma Schlaraffia-Werke Hüser & Co. Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Barmen-Elberfeld, Filiale Basel, eine Zweigniederlassung. Gemäss Gesellschaftsvertrag vom 28. November 1928 hat das Unternehmen zum Gegenstand die Uebernahme und Fortführung der von den erloschenen Kommanditgesellschaft «Schlaraffia-Werke Hüser & Co.», in Barmen, betriebenen Federpolsterfabrik, sowie Herstellung und Vertrieb von Federpolstern und verwandten Artikeln. Das Stammkapital beträgt Reichsmark 400,000 und verteilt sich auf folgende Gesellschafter mit folgenden Stammeinlagen: Wwe. Antonie Hüser-Boerner, in Barmen, Rm. 240,000; Wwe. Emma Wolff-Wolff, in Godesberg a. Rhein, Rm. 40,000; Alfred Wolff, in Düsseldorf; Freifrau Ada v. Hurter-Wolff, in Köln-Bergenthal; Grete Meyer-Wolff, in Elberfeld; Lilly Wolff, in Halle a. d. Saale; Lotte Wolff, in Godesberg a. Rhein, und Fritz Wolff, in Barmen; letztere sämtlich mit je Rm. 20,000. Für die Gesellschaftsverbindlichkeiten haftet nur das Gesellschaftsvermögen. Es wurden ernannt zum Geschäftsführer mit Einzelunterricht Albrecht Boerner, in Barmen, zu Prokuristen mit Kollektivunterricht zu zweien unter sich: Friedrich Bullay, Fritz Wolff, Heinrich van den Bulck; alle in Barmen. Die Filiale Basel wird vertreten durch die Einzelprokuristin Magdalena Hardt-Peters, in Basel. Alle Genannten sind deutsche Staatsangehörige. Die Publikationen erfolgen im Deutschen Reichsanzeiger. Geschäftskontor der Filiale Basel: Güterstrasse 84.

Pharmazeutische Produkte usw. — 17. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Doetsch, Grether & Cie. A. G. vormals Nadolny & Co., in Basel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1929, Seite 2087), hat in ihrer

Generalversammlung vom 14. April 1930 ihre Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 600,000 wurde durch Ausgabe von 800 weiteren Aktien zu Fr. 500 um Fr. 400,000 auf Fr. 1,000,000 erhöht, eingeteilt in 1900 Aktien zu Fr. 500 und 500 Aktien zu Fr. 100, alle auf den Inhaber lautend. Die weitere Statutenänderung betrifft die publizierten Tatsachen nicht.

Hotel, Restaurant. — 19. April. Die Firma Johannes Jud, in Riehen (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1927, Seite 2151), Hotel und Restaurant Bischoffshölle, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bäckerei, Konditorei. — 1930. 16. April. Inhaber der Firma Emil Heeb Bäckerei & Konditorei, in Buchs, ist Emil Heeb, von Sax-Sennwald, in Buchs, Bäckerei und Konditorei; Marktplatz.

Zwirnerei. — 16. April. Inhaber der Firma Paul Scheerle, in Ebnat, ist Paul Scheerle, vor und in Ebnat. Zwirnerei; Hof.

Sägerei, Holzhandlung. — 16. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Xaver Rechard Söhne & Co., mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 237 vom 9. Oktober 1928, Seite 1932), ist der Gesellschafter Ludwig Amsler, jun., ausgeschieden. An seiner Stelle ist der Gesellschaft als weiterer Kollektivgesellschafter beigetreten Josef Pfund, Säger, von Eggersriet, in Goldach. Derselbe ist für die Gesellschaft nicht zeichnungsberechtigt.

16. April. Die Firma Eugen Schlatter, Architekt, Architekturbureau, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 446 vom 2. November 1906, Seite 1782), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Kolonial- und Manufakturwaren. — 16. April. Die Firma Jean Dornbacher, Kolonial- und Manufakturwarenhandlung, in Thal (S. H. A. B. Nr. 356 vom 19. Oktober 1901, Seite 1421), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Kurhaus. — 1930. 12. April. Die Firma Josef Albin, Kurhaus Therme, in Vals (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1924, Seite 584), ist infolge Verkaufs des Kurhauses erloschen.

Coloniai e vini. — 14. April. La società in nome collettivo sotto la ditta Pacciarelli & Ci., in Grono (F. u. s. di c. n° 271 del 20 novembre 1925, page 1938), si è sciolta. L'attivo e passivo assume la ditta «Luigi Pacciarelli».

Proprietario della ditta Luigi Pacciarelli, in Grono, è Luigi Pacciarelli, da Castaneda, in Grono. La ditta assume l'attivo e passivo della cessata ditta «Pacciarelli & Ci.». Coloniali e vini. Casa n° 31.

Quincailleerie, Mercerie. — 15. April. Die Firma Antonio Faoro, Quincailleerie- und Mercerie, in Samaden und Filiale in Chur (S. H. A. B. Nr. 89 vom 11. April 1923, Seite 789), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Quincailleerie, Mercerie. — 15. April. Die Firma Figli di Anto. Faoro, in Arosa mit Zweigniederlassung in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 189 vom 26. Juli 1913, Seite 1385, und Nr. 89 vom 18. April 1923, Seite 789), errichtet unter der gleichen Firma in Chur eine weitere Zweigniederlassung. Firmainhaberin ist die seit 1. April 1913 bestehende Kollektivgesellschaft zwischen Giuseppe Faoro, von Arvigo, in Chur; Francesco Faoro, von Italien, in Arosa; Romano Faoro, von Arvigo, in Samaden; Luigi Faoro, von Italien, in Davos-Platz, und Settimo Faoro, in Italien, von St. Moritz. Für die Gesellschaft führt der Gesellschafter Francesco Faoro Einzelunterschrift. Die Filiale Chur wird durch den Gesellschafter Giuseppe Faoro vertreten. Quincailleerie- und Merceriewaren. Steinbruchstrasse.

Quincailleerie, Mercerie. — 15. April. Die Firma Figli di Anto. Faoro, in Arosa mit Zweigniederlassung in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 189 vom 26. Juli 1913, Seite 1385, und Nr. 89 vom 18. April 1923, Seite 789), errichtet unter der gleichen Firma in Samaden eine weitere Zweigniederlassung. Firmainhaberin ist die seit dem 1. April 1913 bestehende Kollektivgesellschaft zwischen Romano Faoro, von Arvigo, in Samaden; Giuseppe Faoro, von Arvigo, in Chur; Francesco Faoro, von Italien, in Arosa; Luigi Faoro, von Italien, in Davos-Platz, und Settimo Faoro, von Italien, in St. Moritz. Für die Gesellschaft führt der Gesellschafter Francesco Faoro Einzelunterschrift. Die Filiale Samaden wird durch den Gesellschafter Romano Faoro vertreten. Quincailleerie- und Merceriewaren.

Restaurant. — 16. April. Die Firma Albert Wasescha-Appel, Restaurant «Rheinische Weinstuben», in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 57 vom 8. März 1928, Seite 458), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

16. April. **Genossenschaft Milchhalle Obervaz-Lenzerheide**, in Lenzerheide (S. H. A. B. Nr. 49 vom 28. Februar 1929, Seite 419). Die Prokura des Johann Baptist Andri ist erloschen. Die Genossenschaft erteilt Einzelprokura an Albert Keller, von Eschlikon (Thurgau), in Lenzerheide.

19. April. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Engadin Press Co. & Graphische Anstalt vorm. Simon Tanner, mit Hauptsitz in Samaden und Zweigniederlassung in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 229 vom 30. September 1924, Seite 1615), sind Florian Grand und Emil Nägelin ausgeschieden. An ihrer Stelle wurden neu gewählt: Gustav Pinösch, Direktor, von Fetan, in Vulpera, und Gustav Adolf Töndury, Bankier, von und in Samaden.

Weinbau. — 19. April. Der Inhaber der Firma Mathis-Olgati, Weinhandlung, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 166 vom 18. Juli 1916, Seite 1138), hat infolge Verkaufs seines bisherigen Geschäftes seinen Wohn- und Geschäftssitz nach Malans verlegt, wo er nur mehr Weinbau betreibt.

Aargau — Argovie — Argovia

1930. 17. April. Die Genossenschaft unter der Firma Paritätische Arbeitslosenversicherungskasse der Firma Rüegger & Co. in Zofingen, in Zofingen (S. H. A. B. 1927, Seite 180), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Max Läubli, kaufm. Angestellter, von Scengen, bisher Mitglied; Aktuar: Paul Rüegger, Fabrikant, von Zofingen; Beisitzer sind: Hans Plüss-Döbeli, Fabrikant, von Zofingen, bisher; Fr. Rosa Staub, Strickerin, von Thörigen (Bern), bisher; Hermann Rüegger, Fabrikant, von Zofingen, bisher Präsident, alle in Zofingen. Kassier und Verwalter ist Willy Scheucher, kaufm. Angestellter, von Bauma (Zürich), in Zofingen. Max Läubli, Hermann Rüegger, Hans Plüss-Döbeli, diese wie bisher, und Willy Scheucher führen die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift je zu zweien. Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Walter Vetterli ist erloschen.

17. April. Die Genossenschaft unter der Firma Käseereigesellschaft Staffelbach, in Staffelbach (S. H. A. B. 1924, Seite 606), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Fritz Morgenhaler, Landwirt, von und in

Staffelbach; Vizepräsident: Adolf Aschbach, Landwirt, von und in Staffelbach; Aktuar und Kassier: Hans Müller, Landwirt, von Wiliberg, in Staffelbach, bisher. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Otto Daetwyler ist erloschen. Ferner ist aus dem Vorstand ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Jakob Hunziker-Hauri.

17. April. Die Genossenschaft unter der Firma Darlehenskasse Jonen, in Jonen (S. H. A. B. 1926, Seite 1036), hat an Stelle von Dr. Adelrich Gyr, zum Vizepräsidenten gewählt Josef Huber, Amtsschreiber, von Jonen, in Brüggarten, bisher Aktuar, und an dessen Stelle zum Aktuar Adolf Füglstaller, Posthalter, von und in Jonen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des Dr. Adelrich Gyr ist erloschen.

Holz, Baumaterialien. — 17. April. Die Firma Gottlieb Knoblauch, Sägerei, Holzhandlung, Holzwollfabrikation, Baumaterialienhandlung, in Oberentfelden (S. H. A. B. 1927, Seite 2247), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

17. April. Frau Aurora Sauerbrey, Kaufhaus zum Stadtler, Einzelfirma mit Sitz in Lenzburg (S. H. A. B. 1929, Seite 838). Zwischen den Ehegatten Max Sauerbrey, Kaufmann, von Hildburghausen (Deutschland), und der Firmainhaberin Aurora Sauerbrey geb. Fuchs, beide in Lenzburg, ist infolge des über den Ehemann durchgeföhrten Konkurses von Gesetzes wegen Gütertrennung eingetreten.

19. April. Die Firma Elise Unternährer, Uhrenhandlung, in Baden (S. H. A. B. 1927, Seite 1650), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

19. April. Inhaber der Firma Eugen Remy, Uhrmacher, in Baden, ist Eugen Remy, von Plaffeien, in Baden. Uhren-Bijouterie-Optik. Schlossbergplatz Nr. 2.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Belichtungskörper. — 1930. 17. April. Inhaber der Firma Anton Ruschitzka-Peter, in Guntershausen, Gemeinde Aadorf, ist Anton Ruschitzka-Peter, von La Scheulte (Bern), in Guntershausen, Gemeinde Aadorf. Werkstatt für Beleuchtungskörper «Rupe» aus Metall.

17. April. Die Genossenschaft unter der Firma Milchproduzentenverband des Kreises Arbon & Umgebung, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1927, Seite 1145), hat in ihrer Generalversammlung vom 29. April 1929 § 5 der Genossenschaftsstatuten wie folgt abgeändert: Die Mitgliedschaft erlischt infolge Austrittes, Konkurses oder Ausschlusses. Ausgeschlossene sowie Austretende verlieren ihren Anspruch auf vorhandenes Verbandsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet das Genossenschaftsvermögen und im weiteren ist jedes Mitglied solidarisch haftbar. Ernst Scherer ist aus dem Vorstand ausgetreten. An seiner Stelle wurde als Beisitzer gewählt Jakob Schaer, Landwirt, von Frasnacht, in Bühlhof-Roggwil.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

Segheria. — 1930. 10 aprile. La società in nome collettivo Schläpfer & Lironi, segheria, con sede in Corzoneso (F. u. s. di c. del 3 agosto 1928, n° 180, pag. 1515), è cancellata a seguito di avvenuto scioglimento della società. L'attivo ed il passivo della discolta società vengono assunti dalla ditta individuale «Schläpfer Zaverio», Corzoneso.

Ufficio di Lugano

Droghe e coloniali. — 15 aprile. Guido Primavesi cessa di far parte della società in nome collettivo Figli di Antonio Primavesi, in Lugano, droghe e coloniali (F. u. s. di c. del 16 luglio 1917, n° 163, pag. 1155). La società continua tra gli altri due soci i quali finiranno collettivamente fra loro.

Sigari, sigarette, ecc. — 16 aprile. Titolare della ditta Ester Brivio, in Lugano, è Ester Brivio, fu Aquilino, di Lugano, suo domicilio. Sigari, sigarette e tabacchi. Piazza Riforma 10.

Distretto di Mendrisio

Fabbrica di camice. — 15 aprile. La ditta Pietro Realini succ. a P. Realini & Co., esercizio di una fabbrica di camice, in Stabio (F. u. s. di c. del 20 novembre 1928, n° 273, pag. 2209), è cancellata ad istanza del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «P. Realini & Co.», in Stabio.

Pietro Realini, fu Remigio, da e in Stabio, e Ernesto Baum, fu Abramio, da e domiciliato a Zurigo, hanno costituito a datare dalla presente iscrizione nel Registro di Commercio, una società in nome collettivo con sede in Stabio, sotto la ragione sociale P. Realini & Co. Questa società ha assunto attivo e passivo della ditta individuale «Pietro Realini succ. a P. Realini & Co.», in Stabio, dianzi cancellata. Fabblica di camice.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1930. 15 avril. La Société de la Laiterie du Torrent, société coopérative dont le siège est à Yvorne (F. o. s. du c. des 19 juin 1912 et 28 août 1924), a été président du comité de direction Max Ansermoz, agriculteur, d'Yvorne, y domicilié, en remplacement de Philippe Petitmermet, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Max Ansermoz engagera la société en signant collectivement avec le secrétaire Gustave Muller, déjà inscrit.

15 Avril. L'Association Viticole de Villeneuve, société coopérative dont le siège est à Villeneuve (F. o. s. du c. des 15 avril 1907 et 15 mars 1928), a révisé ses statuts dans son assemblée générale du 2 novembre 1929, et apporté par là les modifications suivantes aux dispositions publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce du 15 avril 1907, n° 107, page 734: En dehors des cas où la loi prescrit une publication dans la Feuille officielle du commerce, les avis de l'association auront valablement lieu par communications individuelles ou par insertion dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Les nouveaux membres auront à payer une finance d'entrée fixée dans chaque cas par le comité d'après l'importance de l'avoir social et la surface des vignes. Cette finance d'entrée ne pourra toutefois être inférieure à fr. 5 par fossorier, avec un minimum de fr. 50. La qualité de sociétaire se perd: a) par la mort; b) par la démission volontaire donnée par lettre chargée adressée au comité trois mois au moins avant la fin de l'année comptable; c) par l'exclusion prononcée par le comité contre tout sociétaire qui ne remplit pas ses obligations statutaires ou qui porte atteinte aux intérêts de l'association. Les autres dispositions publiées n'ont pas été changées. D'autre part, dans son assemblée générale du même jour, l'assemblée a élu membre du comité de direction, Ernest Bertholet-Joly, officier d'état-civil,

de Villeneuve, y domicilié, syndic, en remplacement de Samuel Fréderich, démissionnaire. Dans sa séance du 2 novembre 1929, le comité a appelé Ernest Bertholet en qualité de président, autorisé à signer au nom de l'association collectivement avec le secrétaire-caissier Ernest Viredaz. Les pouvoirs de Samuel Fréderich sont radiés.

Bureau de Cossonay

Hôtel. — 16 avril. Le chef de la raison Ernest Allamand, à Montricher, est Ernest, fils de Louis Allamand, de Rougemont, domicilié à Montricher. Exploitation de l'Hôtel du Lion d'Or, à Montricher.

Bureau d'Echallens

19 avril. Sous la raison sociale Caisse de Crédit Mutual de Froideville, s'est constituée aux termes des articles 678 et suivants du Code Fédéral des Obligations, une société coopérative, à garantie mutuelle illimitée, avec siège social à Froideville. Les statuts sont datés du 30 mars 1930. La société a pour but: a) de procurer à ses membres les fonds nécessaires à leurs entreprises agricoles ou industrielles; b) de constituer à leur profit un capital indivisible et inalinéable; c) de fournir au public un moyen de placer à intérêt les capitaux disponibles à des conditions de taux et de sécurité favorables, en dépôts sur livrets d'Epargne ou de comptes courants créanciers, en obligations et sous toute autre forme légale. La société peut s'occuper du commerce des matières premières des produits agricoles et des articles de consommation réclamées par l'industrie ou le travail des champs pour autant que les capitaux dont elle dispose le lui permettent. Le but de la société n'est pas lucratif. Peuvent seules faire partie de la société, des personnes solvables jouissant de leurs droits civiques, n'appartenant à aucune autre association de crédit à garantie illimitée et domiciliées sur le territoire de Froideville; des personnes juridiques (corporations, sociétés, etc.) domiciliées sur le territoire sus-indiqué peuvent aussi être admises dans la société. La demande d'admission doit être présentée par écrit, signée par le requérant avec déclaration qu'il a pris dûment connaissance des statuts de la société. L'admission est prononcée par le comité de direction. Il y a recours au conseil de surveillance, dans le délai d'un mois, contre toute exclusion, ainsi que contre tout refus d'admission. Le conseil de surveillance statue définitivement. Les sociétaires contractent les obligations suivantes; ils répondent solidiairement et par tout leur avoir vis-à-vis des tiers pour tous les engagements légitimes de la société; ils versent une finance d'entrée de fr. 5, qui devient la propriété de la société et le montant d'une part d'affaires de fr. 100; ils veillent à l'observation des statuts et d'une manière générale à tous les intérêts de la société. Le montant de la part d'affaires est remboursé au membre démissionnaire ou exclu six mois au plus tard, après la date de sa sortie. Un membre ne peut posséder qu'une part d'affaires qui ne doit lui être remboursée ni lui être comptée comme gage tant qu'il fait partie de la société. La qualité de sociétaire se perd, au terme d'une année administrative, par la cessation de la condition de résidence sur le territoire de la société, par décès, par démission écrite, notifiée au moins 3 mois à l'avance et, par exclusion. L'exclusion d'un membre peut être prononcée: a) s'il ne remplit plus les qualités prescrites par les statuts; b) s'il a négligé de se conformer aux principes de la société et agi d'une manière préjudiciable aux intérêts de celle-ci; c) s'il donne lieu à des poursuites judiciaires pour le remboursement des prêts qui lui ont été consentis. Les organes de la société sont: a) le comité de direction composé de 5 membres; b) le caissier; c) le conseil de surveillance composé de 3 membres; d) l'assemblée générale. La société est engagée légalement par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Le comité de direction est composé comme suit: Louis-Alfred Martin, agriculteur, de Froideville, y domicilié, président; Auguste Delisle, agriculteur, de Froideville, y domicilié, vice-président; François Thuillard, agriculteur, de Froideville, y domicilié, secrétaire; Robert Martin, agriculteur, de Froideville, y domicilié, et Georges Oppiger, entrepreneur maçon, de Sigristwil (Berne), domicilié à Froideville; les deux derniers membres.

Bureau de Lausanne

17 avril. Sous la raison sociale Société Immobilière de l'Étoile du Berger, il a été créé une société anonyme ayant son siège à Prilly et qui a pour but l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location et la vente d'immeubles, et notamment, l'achat pour le prix de fr. 6780 d'une parcelle de terrain de 678 m², située en Freide Foutana, à Lausanne, appartenant à Martin Ferraris et Louis Ferraris. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 11 avril 1930. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 20 actions de fr. 250 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications imposées par les statuts ou par la loi seront faites dans la Fenille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de un à trois membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur. Le premier conseil d'administration se compose de Martin Ferraris, d'Italie, Louis Ferraris, de Prilly, et Robert Ferraris, de Prilly, tous trois entrepreneurs à Prilly. Bureaux de la société: à Prilly, les Apennins, chez Ferraris frères.

Exportation de fromages, etc. — 17 avril. Gruyemna S. A. (Gruyemna Limited) (Gruyemna A. G.), société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 9 janvier 1929). L'assemblée générale du 14 avril 1930 a pris acte de la démission de l'administrateur Courad Müller, dont la signature est radiée, et a désigné en son remplacement Nicolas Perakis, de Grèce, commerçant, à Lausanne. La société est valablement engagée par la signature d'un administrateur.

Articles de radio, etc. — 19 avril. Le chef de la maison Jules Meyer, à Lausanne, est Jules Meyer, d'Ulmiz (Fribourg), à Lausanne. Articles de radio et représentations. Rue d'Etraz 14.

Bureau de Moudon

Tissus, confections, etc. — 15 avril. La raison Marie Cuany, à Moudon, tissus et confections, vannerie et boissellerie, rue Grenade 31 (F. o. s. du c. du 20 décembre 1929, page 2505), est radiée d'office ensuite de faillite.

15 avril. Société de fromagerie de Curtilles, à Curtilles, société coopérative (F. o. s. du c. des 10 avril 1886, page 248, et 25 janvier 1928, page 160). Fernand Sonnard, de Curtilles, y domicilié, agriculteur, a été nommé secrétaire en remplacement de Justin Sonnard dont la signature est radiée. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale.

16 avril. Société de laiterie d'Ogens, société coopérative, dont le siège est à Ogens (F. o. s. du c. des 17 février 1909, page 267, et 1^{er} décembre 1927, page 2115). Ensuite de renouvellement le comité est composé comme suit: Président: Victor Pahud; caissier: Louis Amy, d'Ogens; Ernest Pidoux, de Villars-le-Comte, membre (inscrits); secrétaire: Jules Pahud-Gavillet, d'Ogens; membre: Héli Jaquier, de Goumoens-la-Ville (nouveaux); tous agriculteurs, à Ogens. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Sont radiés: Louis Mercier, ancien secrétaire, dont la signature est éteinte et Maurice Rond, membre.

Confections, coutellerie, etc. — 19 avril. La raison **Emile Massonet**, à Moudon, achat et vente de confections (vêtements), coutellerie et parapluies (F. o. s. du c. du 3 août 1927, page 1415), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau de Rolle

Machines pour buanderies. — 19 avril. Le chef de la maison **Charles Hirt**, à Rolle, est Charles, fils de Charles Hirt, de Stilli (Argovie), ingénieur, demeurant à Rolle. Fabrication et commerce de machines pour buanderies. Grand'Rue n° 99 bis.

Bureau de Vevey

Hôtel-restaurant. — 16 avril. La société en nom collectif **Descasper & Collenbeck**, à Vevey, exploitation de l'Hôtel-café-restaurant des Trois Rois (F. o. s. du c. du 31 janvier 1923, n° 305, page 2440), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

Vins, liqueurs. — 17 avril. Maurice **Thuillard-Martinetti**, à Vevey, vins et liqueurs en gros et détail (F. o. s. du c. du 4 mars 1929, n° 52, page 442). Le titulaire et son épouse Ugolina née Martinetti, ont, suivant contrat de mariage du 22 février 1930, adopté le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et suiv.).

Comestibles. — 17 avril. La raison **Bernadette Seingre**, à Clarens, le Châtelard, comestibles (F. o. s. du c. du 25 septembre 1926, n° 224, page 1702), est radiée ensuite de remise de commerce.

Comestibles. — 17 avril. Le chef de la raison **Roland Marguet**, à Clarens, le Châtelard, est Roland, fils de Jean Marguet, de Estavayer-le-Lac (Fribourg), domicilié à Clarens. Commerce de comestibles. Grand'Rue n° 48.

Bureau d'Yverdon

17 avril. Le chef de la maison **Bertha Rohrer**, à Yverdon (F. o. s. du c. du 10 octobre 1921, page 1984), est actuellement **Elisabeth-Bertha Sueur**, épouse séparée de biens de César-Auguste Sueur, originaire de Sainte-Croix, domiciliée à Yverdon. La titulaire modifie en conséquence sa raison sociale en celle de **Bertha Sueur-Rohrer, Hôtel de la Prairie**. La maison donne procuration à César-Auguste Sueur, originaire de Sainte-Croix, industriel, domicilié à Yverdon Avenue des Bains, Hôtel de la Prairie.

Neueuburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Ressorts de montres. — 1930. 15 avril. Louis Sandoz et Tell Sandoz, les deux de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds sous la raison sociale **Sandoz et Cie**, une société en commandite, ayant commencé le 1^{er} avril 1930, dans laquelle Louis Sandoz est associé indéfiniment responsable, et Tell Sandoz, associé commanditaire pour fr. 500. Fabrique de ressorts de montres. Rue Numa Droz 55.

15 avril. Par acte authentique du 9 avril 1930 et statuts de même date, il a été constitué sous la raison sociale **Rue Al. M. Piaget 67 S.A.**, une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but: l'achat, l'exploitation et la vente de l'immeuble Rue Alexis-Marie Piaget n° 67 à La Chaux-de-Fonds, formant l'article 5467 de ce cadastre. La société a acquis cet immeuble de Mme Marguerite-Hélène Martin-Ducommun, pour le prix de fr. 92,500.—. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications concernant les tiers sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires sociales est confiée à un conseil d'administration composé de un à trois membres qui confère la signature sociale et nomme tout directeur. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Pour le premier exercice social commençant ce jour pour finir le 1^{er} mai 1931 le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de Fritz Geiser, négociant, originaire de Langenthal, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Bureaux: Au siège de la gérance, Rue L. Robert 32 (Gérances) et Contentieux S.A.).

Horlogerie, etc. — 16 avril. **La Rochette S.A.**, fabrication, achat et vente d'horlogerie et tous produits s'y rattachant, ainsi que d'autres articles ou valeurs et toutes opérations de commissions. La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 janvier 1929, n° 23, et du 13 mars 1930, n° 60). La procuration conférée à Marek Mazels, domicilié à Varsovie, est radiée.

17 avril. Suivant acte reçu **Jules Girard**, notaire, à La Chaux-de-Fonds, en date du 16 avril 1930, et statuts du même jour, il a été créé sous la raison sociale **Aux Fruits du midi S.A.**, une société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour objet: L'exploitation d'un commerce de fruits, légumes, conserves et denrées alimentaires et plus spécialement l'achat et la vente de fruits du midi. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres nommés pour 3 ans par l'assemblée générale. A été nommé seul administrateur Nelly Jamoli, négociante, de Semione (Tessin), domiciliée au Locle. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur. Bureaux: Rue Neuve 2.

17 avril. Aux termes du procès-verbal authentique reçu René Jacot-Guillarmod, notaire, le 15 avril 1930, il a été constitué avec siège à La Chaux-de-Fonds, une société anonyme sous la raison sociale de **S. A. Rue Combe Grieurin N° 47**. Elle a pour but: l'achat, la construction, la location et la vente d'immeubles à La Chaux-de-Fonds, et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 2244 d'une parcelle de terrain de 561 mètres carrés, formant l'article 6781 du Cadastre de La Chaux-de-Fonds, appartenant à Madame Berthe-Juliette Boillet. Les statuts sont datés du 15 avril 1930. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications émanant de la société ont lieu dans le Journal «L'Impartial», à La Chaux-de-Fonds. L'administration est confiée à un seul membre nommé par l'assemblée générale des actionnaires. Pour la première période triennale est nommé en qualité d'administrateur Jean-Charles Crivelli, originaire de Novazzano (Tessin), architecte, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel a le pouvoir de représenter la société vis-à-vis des tiers. Bureaux de la société: Rue de la Paix n° 76, à La Chaux-de-Fonds.

17 avril. Aux termes du procès-verbal authentique reçu René Jacot-Guillarmod, notaire, le 15 avril 1930, il a été constitué avec siège à La Chaux-de-Fonds, une société anonyme sous la raison sociale de **S. A. Rue Combe Grieurin N° 49**. Elle a pour but: l'achat, la construction, la location et la vente d'immeubles à La Chaux-de-Fonds, et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition pour le prix de fr. 2220 d'une parcelle de terrain de 555 mètres carrés, formant l'article 6780 du Cadastre de La Chaux-de-Fonds, appartenant à Madame Berthe-Juliette Boillet. Les statuts sont datés du 15 avril 1930. La durée de la société est illimitée. Le capital-social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nomi-

natives, entièrement libérées. Les publications émanant de la société ont lieu dans le journal «L'Impartial» à La Chaux-de-Fonds. L'administration est confiée à un seul membre nommé par l'assemblée générale des actionnaires. Pour la première période triennale est nommé en qualité d'administrateur Jean-Charles Crivelli, originaire de Novazzano (Tessin), architecte, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel a le pouvoir de représenter la société vis-à-vis des tiers. Bureaux de la société: Rue de la Paix n° 76, à La Chaux-de-Fonds. 19 avril. Sous la raison sociale **Immeubles Parc 25 et Serre 24 S. A.** il est créé une société anonyme qui a son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but: l'acquisition de l'immeuble formant l'article 6854 du Cadastre de La Chaux-de-Fonds pour le prix de fr. 177,500, la gérance et la vente de cet immeuble. La société pourra encore acquérir, vendre et administrer d'autres immeubles. Les statuts de la société portent la date du 17 avril 1930. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres qui engagent la société par leurs signatures individuelles ou collectives. Pour la première période triennale un seul administrateur a été nommé en la personne de Jules Spillmann, industriel, originaire de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds, qui engage la société par sa signature apposée en cette qualité. Siège social: Rue Jacob-Brandt 55, à La Chaux-de-Fonds.

Bureau du Locle

16 avril. Selon procès-verbal authentique du 15 mars 1930, reçu Dr. Arnold Bolle, notaire, à La Chaux-de-Fonds, l'assemblée générale des actionnaires de la société anonyme **Terrasse Watch Co., S. A.**, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 11 décembre 1901, n° 412, page 1646, et 17 juin 1927, n° 139, page 1123), a révisé partiellement ses statuts; cette révision ne touche pas les faits publiés.

Assortiments à ancre. — 16 avril. Le chef de la maison **Edouard Perrenoud**, au Locle, est Edouard-Armand Perrenoud, originaire de La Sagne, Les Ponts-de-Martel et La Brévine, domicilié au Locle. Fabrication d'assortiments à ancre. Rue du Collège n° 5.

Genf — Genève — Ginevra

Atelier de dorages. — 1930. 15 avril. Le chef de la maison **Scheibenstock**, à Plainpalais, est Jean-Georges Scheibenstock, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, marié sous le régime de la séparation de biens avec Berthe-Marguerite, née Schmidt. Atelier de dorages pour l'horlogerie et la bijouterie, 7, rue de la Coulouvrerière.

Représentation et commission. — 15 avril. Les locaux de la maison **Jules Genet**, représentation et commission de marchandises de nature diverse, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 3 janvier 1927, page 4), sont: 37, route de Frontenex.

Epicerie, conserves, etc. — 15 avril. La raison **Vve Hippolyte Goujon**, commerce d'épicerie, conserves et vins, à l'enseigne «Epicerie Général», à Genève (F. o. s. du c. du 23 août 1920, page 1615), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Laiterie-épicerie. — 15 avril. Le chef de la maison **René Gaudard**, à Genève, est René-Gustave Gaudard, de Lausanne, Echallens, Biolley-Orijulaz et St-Barthélemy, domicilié à Genève. Commerce de laiterie-épicerie, 25, place du Bourg-de-Four.

Café-brasserie. — 15 avril. Le chef de la maison **Niklès**, à Genève, est Madame veuve Catherine Niklès, née Imbach, de Bühl (Berne), domiciliée à Genève. Exploitation d'un café-brasserie, 24, rue de la Servette.

15 avril. La Société Immobilière de la rue Bergalonne N° 6, Ecole, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 23 avril 1921, page 825), a renouvelé son conseil d'administration et l'a porté à trois membres, qui sont: Charles Weibel, président, architecte, des Eaux-Vives, à Genève; Ernest Bory, secrétaire, régisseur, de Mies, Coppet et Crans (Vaud), à Genève, et Charles Rochat, régisseur, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Dame Anna Dupont, née Tissot, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

15 avril. La Société Immobilière Anubis, société anonyme établie au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 6 octobre 1928, page 1914), a dans son assemblée générale du 9 avril 1930, accepté la démission de Jacques-Elisée Goss de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints et nommé, comme seul administrateur, avec signature sociale, Edouard-Jean Téron, régisseur, de et à Genève.

15 avril. La Société Immobilière St. Jean-Beulet, société anonyme ayant son siège à Grange-Bonnet (Chêne-Bougeries) (F. o. s. du c. du 13 novembre 1917, page 1792). Georges Courard, fondé de pouvoirs, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Samuel Pasteur, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

15 avril. La «Société Anonyme de l'Hôtel Bellevue», société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1929, page 1591), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 11 avril 1930, voté sa dissolution et son entrée en liquidation qui sera opérée sous la raison sociale de **Société Anonyme de l'Hôtel Bellevue, en Liquidation**, par Jules Eisenhoffer (administrateur inscrit) et Edouard Wohlers, expert-comptable, de et à Genève, liquidateurs lesquels engageront valablement la société par leur signature collective. Les pouvoirs des administrateurs Charles Eisenhoffer et Berthe Eisenhoffer, née Hunziker, sont éteints.

Soieries et bonneterie. — 15 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire dont le procès-verbal a été dressé par M^e Ed. Kunzler, notaire, le 9 avril 1930, la société anonyme «Chez Georges S. A.», ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 août 1927, page 1566), a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation qui s'opérera sous la raison sociale **Chez Georges S. A., en Liquidation**. Roméo Gardet, agent d'affaires, de et à Genève, a été nommé seul liquidateur, avec signature sociale. Le droit à la signature des administrateurs Georges Sage et Otto Stern, est éteint.

15 avril. La société **Cini Holding S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 avril 1930, page 793), a dans son assemblée générale extraordinaire du 12 avril 1930, modifié ses statuts en ce sens que sa raison sociale sera dorénavant **Cinéhôld S. A.**.

Fabrique de chaussures. — 15 avril. Le chef de la maison **Zimmermann**, à St-Jean (Petit-Saconnex), est Joseph-Xavier Zimmermann, de Schenkon (Lucerne), domicilié au Petit-Saconnex. Fabrique de chaussures, 4, rue du Beulet.

Produits chimiques, etc. — 15 avril. La raison **Pierre Neveu**, commerce de produits chimiques en gros, poteaux de bois et mât conducteurs

pour lignes électriques; commission, à Veyrier (F. o. s. du e. du 12 septembre 1928, page 1762), est radiée d'office ensuite de faillite.

15 avril. La société E. M. S. A. Eaux Minérales Société Anonyme, ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 22 janvier 1929, page 151), a dans son assemblée générale du 8 avril 1930, modifié ses statuts, en ce sens: 1^o que les 10 actions anciennes de la société, de fr. 100 chacune, formant le capital social ont été transformées en une seule action de fr. 1000; 2^o que le capital social a été porté de la somme de fr. 1000 à la somme de fr. 50,000 par l'émission de 34 actions ordinaires de fr. 1000 chacune, nominatives et de 15 actions privilégiées de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est donc actuellement de fr. 50,000, divisé en 35 actions de fr. 1000 chacune ordinaires et 15 actions privilégiées de fr. 1000 chacune, toutes nominatives. Les statuts ont été, en outre, modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Les locaux ont été transférés à la rue Alexandre Gavard n° 28.

15 avril. Aux termes d'actes reçus le 5 avril 1930, par M^e Eugène Moreaud, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Longemalle-Etage, une société anonyme ayant pour objet toutes opérations immobilières, soit l'achat, la construction, l'exploitation et la vente ou l'échange d'immeubles et terrains sis dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de fr. 12,000 d'une part en co-propriété dans un immeuble sis en la ville et commune de Genève, comprenant entre autres locaux, un appartement sis aux deuxième étage, lieu dit « Place Longemalle 15 ». Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 200 chacune. Les publications émanant de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un membre en la personne de Jules Baud, de Chêne-Bourg, régisseur, à Chêne-Bougeries, qui engage la société par sa signature. Bureaux de la société: Rue du Marché n° 12.

15 avril. Aux termes d'acte reçu par M^e Paul Naville, notaire, à Genève, le 12 avril 1930, il a été constitué sous la raison sociale Société Immobilière Rue Hugo de Senger, lettre E, une société anonyme ayant pour but l'achat, la location et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et en particulier l'achat pour le prix de fr. 60,000 d'un immeuble sis en la commune de Plainpalais, rue Hugo de Senger 10. Les statuts portent la date du 12 avril 1930. Le siège de la société est à Plainpalais. Sa durée n'est pas limitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 12,000, divisé en 12 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle d'un administrateur spécialement délégué. S'il est nommé un seul administrateur, il a le pouvoir d'engager la société par sa seule signature. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne d'Alfred Schurch, entrepreneur, de Genève, à Plainpalais. Bureaux de la société: Boulevard du Pont d'Arve 61.

Charcuterie. — 16 avril. La raison Rouvrière, charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 30 août 1921, page 1718), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

16 avril. La Société Immobilière Vieux Acacias, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 31 mai 1923, page 1080), a renouvelé son conseil d'administration comme suit: Jean Girel, président, employé de banque, de et à Versoix, et Walter Stamm, secrétaire, employé de banque, de Genève, à Confignon, lesquels signent collectivement. Les administrateurs Moïse-Antoine Rey-Bousquet, décédé; Louis Weber et François Decholaz, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

16 avril. Société Immobilière Angle Florissant Tranchées, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du e. du 24 avril 1925, page 696). David Brolliet, régisseur, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Léon Dominjoud, décédé, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

16 avril. Société Immobilière Florissant Pervenches, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du e. du 24 avril 1925, page 696). David Brolliet, régisseur, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Léon Dominjoud, décédé, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

16 avril. Auto-Crédit-Bank A. G. Zürich (Banque de Crédit Automobile S. A. Zurich), société anonyme ayant son siège principal à Zurich et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 27 août 1929, page 1752). Dr. Hans Bauer, négociant, de et à Zurich, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Joseph Basler, lequel est radié. En outre prorogation collective a été conférée à Jacob Tschumper, de Nesslau, à Zurich.

Boîtes de montres. — 16 avril. La société en commandite J. L. Pfäffli et Cie, fabrique de boîtes de montres, à St-Jean (Petit-Saconnex) (F. o. s. du e. du 30 décembre 1919, page 2309), a été déclarée dissoute ensuite du décès de l'associé gérant Jean-Louis-Charles Pfäffli survenu le 16 juillet 1928. Sa liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Importation et exportation. — 16 avril. Edmond Clément, importation et exportation d'articles et marchandises de nature diverse, à Genève (F. o. s. du c. du 27 janvier 1928, page 176). Le titulaire Edmond-Louis-Auguste Clément, du Petit-Saconnex, à Genève, et son épouse Louise-Emma née Monod, ont passé, en date du 7 avril 1923, un acte juridique aux termes duquel l'époux a reconnu en toute propriété à son épouse, en compensation de sommes qu'il lui doit, divers biens mobiliers détaillés au dit acte.

Chaussures. — 16 avril. Efim Hirschberg, commerce de chaussures et commerce de chaussures de luxe pour dames, portant la marque « Chaussures Michel », à Genève (F. o. s. du c. du 5 juillet 1927, page 1239). Le titulaire Georges-Ephrim dit Efim Hirschberg, de et à Genève, et son épouse Simone née Picard, ont adopté suivant contrat de mariage du 19 février 1930, le régime de la séparation de biens, avec constitution du dot.

16 avril. Suivant acte dressé le 14 avril 1930 par M^e Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Quai Wilson N° 37, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 1,400,000 d'un immeuble situé en la ville de Genève, Quai Wilson n° 37, et du fonds de commerce d'hôtel qui y est exploité et dont détail figure en un état en date du 5 avril 1930, annexé à l'acte de constitution. Son siège est à Genève. Sa

durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 300,000, divisé en 200 actions de 1^{er} rang de fr. 1000 et en 100 actions de 2^o rang de fr. 1000. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un, et en cas d'administrateur unique par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé de Lucien Désert, directeur de banque, de Chêne-Bougeries, à Genève. Burcaux: Quai Wilson n° 37.

Bois et contreplaqués. — 17 avril. Le chef de la maison Vella, aux Eaux-Vives, est Dante-Nunziato Vella, de nationalité italienne, domicilié aux Eaux-Vives. Commerce et représentation de bois et contreplaqués. 78, rue de Montchoisy.

Diamants. — 17 avril. La raison Maurice Kupferberg, courtier en diamants, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 18 octobre 1928, page 1999), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Café et bar. — 17 avril. La raison Vve Gustave Donque, à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1915, page 606), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

La maison est continuée, depuis le 22 septembre 1929, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison Armand Donque, à Genève, par le fils de la précédente, Armand-Ferdinand Donque, de Genève, y domicilié. Exploitation d'un café et d'un bar, à l'enseigne « Café du Nord-Sporting Bar », 12, Grand-Quai et 31, rue du Rhône.

17 avril. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société Applications Électriques S. A., société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 23 octobre 1929, page 2118), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 27 mars 1930, porté son capital social de la somme de fr. 200,000, à celle de fr. 250,000, par l'émission de 500 actions nouvelles de fr. 100 chacune, nominatives. Le capital social actuel est donc de fr. 250,000, divisé en 2500 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

18 avril. La Société Immobilière Crêts de Champel B., société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 21 mai 1921, page 1030), a, dans son assemblée générale du 14 avril 1925, constaté le décès d'Henri Goss, administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement comme seul administrateur, Jacques-Elisée Goss, ingénieur, de ct à Genève, avec signature sociale.

18 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 avril 1930, la Société Immobilière de la Primola, société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 14 octobre 1920, page 1965), a pris acte de la démission de l'administrateur Paul Chirat, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints; elle a désigné comme administrateur unique, avec signature sociale, Charles Luthy, industriel, de Langnau (Berne), à Chêne-Bougeries.

Epicerie et primeurs. — 18 avril. Le chef de la maison Lorenz Grau, aux Acacias (Plainpalais), est Lorenz dit Lorenz Grau, de nationalité allemande, domicilié à Plainpalais. Commerce d'épicerie et primeurs. 2, Rue Caroline.

18 avril. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 8 avril 1930, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière La Pente, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 12,560 de la parcelle 1420 B. de Cologny. Le siège de la société est fixé à Cologny. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 25 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué. Le premier conseil est composé d'un membre, en la personne d'Henri Jaunin, commis, de ct à Genève. Siège social: Chemin du Pré Langard.

18 avril. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 8 avril 1930, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière de la Villa Claire-Lise, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier, l'achat pour le prix de fr. 12,560 de la parcelle 1420 C. de Cologny. Le siège de la société est fixé à Cologny. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 25 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué. Le premier conseil est composé d'un membre, en la personne d'Henri Jaunin, commis, de ct à Genève. Siège social: Chemin du Nant d'Argent.

Drogumerie. — 19 avril. Le chef de la maison Charles Meylan, aux Eaux-Vives, est Charles-Auguste Meylan, du Chenit (Vaud), domicilié aux Eaux-Vives. Commerce de droguerie. 47, Rue des Eaux-Vives.

Société de l'Hôtel Belmont, Montreux

En conformité de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, Messieurs les porteurs d'obligations de l'emprunt 5 % de fr. 750,000. — en 1^{er} rang, de 1910, sur l'Hôtel Belmont (anciennement Th. Unger-Donaldson), à Montreux, sont convoqués en assemblée générale pour le mardi 6 mai 1930, à 15 heures, à la Banque de Montreux, à Montreux, pour délibérer et voter sur la proposition suivante:

Prorogation de l'emprunt au 30 septembre 1935 avec élévation du taux à 5 1/2 % dès le 1^{er} octobre 1930 et amortissement annuel de fr. 5000. —

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 5 mai 1930, à midi, sur justification de propriété des obligations, par l'Union de Banques Suisses, à Vevey; la Banque de Montreux, à Montreux, et la Société de Banque Suisse, à Neuchâtel.

Montreux, le 10 avril 1930.

La débitrice:
Société de l'Hôtel Belmont.

(V 36¹)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland — Zolltarif

Das deutsche Gesetz über Zolländerungen vom 15. April 1930 (Reichsgesetzbuch I Nr. 12 vom 16. IV. 30) bringt insbesondere Massnahmen zum Schutze der deutschen Landwirtschaft. Wir führen nachstehend die wichtigsten Bestimmungen an:

- Laut Ziffer II erhält § 1, Abs. 2 des Zolltarifgesetzes folgende Fassung:
 Die Zollsätze sollen durch vertragsmässige Abmachungen bei Rindvieh zu Schlachtzwecken nicht unter 24.50 RM für 1 dz Lebendgewicht; bei Schafen zu Schlachtzwecken nicht unter 22.50 RM für 1 dz Lebendgewicht; bei Fleisch von Rindvieh und Schafen, frisch, auch gefroren, mit Ausnahme der Innereien, nicht unter 45.00 RM für 1 dz; bei Fleisch von Schweinen, frisch, auch gefroren, mit Ausnahme der Innereien, Köpfe und Spitzbeine, nicht unter 45.00 RM für 1 dz herabgesetzt werden. Ausserdem darf durch vertragsmässige Abmachungen das Wirkungsmaß der in der Anmerkung zu der Tarifnummer 106 des Zolltarifs getroffenen Regelung nicht verhindert werden.

Ziffer III bestimmt:

Die Reichsregierung ist bis zum 31. März 1931 ermächtigt, im Rahmen der geltenden Zollsätze die Wertbestimmung der Einfuhrerscheine bei der Ausfuhr von Getreide und Hülsenfrüchten, von Erzeugnissen aus Getreide und Hülsenfrüchten sowie von lebenden Schweinen, Schweinefleisch der Tarifnummer 108 und Schweineschinken in luftdicht verschlossenen Behältnissen abweichend von den Vorschriften des § 11 des Zolltarifgesetzes zu regeln. Sie kann ferner vorschreiben, dass und unter welchen Bedingungen auch bei der Ausfuhr von Rindvieh, Rindfleisch aller Art, Schafen, Schafffleisch aller Art und Erzeugnissen aus Kartoffeln Einfuhrscheine zu erteilen sind. Dabei ist darauf Bedacht zu nehmen, dass die Belastung der Reichskasse durch die Einfuhrscheine nicht über die Belastung hinausgeht, die sich im Rechnungsjahr 1929 ergeben hat.

Gemäß Ziffer IV wird der Zolltarif laut Anlage geändert.

Ziffer VI setzt das Gesetz über zollfreie Einfuhr von Gefrierfleisch vom 30. März 1928 und die dazu erlassenen Verordnungen vom 1. Juli 1930 an ausser Kraft.

§ VIII ermächtigt die Reichsregierung

1. zur Förderung der heimischen Geflügel- und Eierwirtschaft Vorschriften darüber zu erlassen, ob und in welcher Weise Eier von Federvieh, die für Genusszwecke angeboten, zum Verkauf vorrätig gehalten, feilgehalten, verkauft oder sonst in den Verkehr gebracht werden, gekennzeichnet werden müssen,
2. zu bestimmen,
 - a) dass, wer den auf Grund von Nr. 1 erlassenen Vorschriften zuwidert handelt, mit Gefängnis bis zu sechs Monaten und mit Geldstrafe oder mit einer dieser Strafen bestraft wird,
 - b) dass neben der Strafe auf Einziehung der Gegenstände zu erkennen ist, auf die sich die Zu widerhandlung bezieht, auch wenn die Gegenstände dem Verurteilten nicht gehören,
 - c) dass falls keine bestimmte Person verfolgt oder verurteilt werden kann, auf die Einziehung der Gegenstände selbständig erkannt werden kann, wenn im übrigen die Voraussetzungen hierfür vorliegen.

Diese Bestimmungen treten am 24. April in Kraft mit Ausnahme der Vorschrift bezüglich Tarif Nr. 192, die mit Rückwirkung vom 29. März 1930 an in Kraft tritt.

Anlage:

(Soweit noch handelsvertragliche Bindungen niedrigerer Zollansätze bestehen, sind sie nachstehend angeführt.)

Tarif-Nr.	Warenbezeichnung	Zollsatz für 1 dz. RM.	Zollsatz für 1 dz. RM.
1 Roggen	Die Anmerkung erhält folgende Fassung: Wenn die Entwicklung des Roggenpreises es erfordert, hat die Reichsregierung den Zollsatz für Roggen herab- oder heraufzusetzen. Hierbei hat ein Preis von 230 Reichsmark je Tonne als Jahresdurchschnittspreis zu gelten. Die Notwendigkeit einer Änderung des Zollsatzes ist jeweils spätestens nach Ablauf einer Frist von sechs Monaten zu prüfen.	9	
2 Weizen und Spelz	Die Anmerkung erhält folgende Fassung: Wenn die Entwicklung des Weizenpreises es erfordert, hat die Reichsregierung den Zollsatz für Weizen und Spelz herab- oder heraufzusetzen. Hierbei hat ein Preis von 260 Reichsmark je Tonne als Jahresdurchschnittspreis zu gelten. Die Notwendigkeit einer Änderung des Zollsatzes ist jeweils spätestens nach Ablauf einer Frist von sechs Monaten zu prüfen.	12	
3 Gerste	Die Anmerkung erhält folgende Fassung: Wenn die Entwicklung der Wirtschaftslage es erfordert, hat die Reichsregierung den Zollsatz für Gerste herab- oder heraufzusetzen, wobei der Zollsatz für Gerste zur Viehfütterung unter Zollsicherung zwischen 2 und 12 Reichsmark je Doppelzentner zu halten und der Zollsatz für andere Gerste dem Zollsatz für Weizen anzupassen ist.	10	
4 Hafer	Die Anmerkung erhält folgende Fassung: Wenn die Entwicklung der Wirtschaftslage es erfordert, hat die Reichsregierung den Zollsatz für Hafer herab- oder heraufzusetzen.	12	
aus 11 Erbsen	Folgende Anmerkung ist anzufügen: Die Reichsregierung wird ermächtigt, den Zollsatz für Erbsen herab- oder heraufzusetzen, wenn die Entwicklung der Erbsenpreise es erforderlich macht.		4
24 Futterrüben, Möhren, Wasserrüben und sonstige Feldrüben:	Hinter Tarif Nr. 11 ist folgende Anmerkung einzuschalten: Zu den Tarifnummern 1 bis 4 und 11. Die der Reichsregierung erteilten Ermächtigungen verlieren mit dem Ablauf des 31. März 1931 ihre Gültigkeit.		
25 Zuckerrüben, auch zerkleinert:			
aus 37 Kartoffelflocken			15
45 Weintrauben:			
106 Schweine	Die Anmerkung erhält folgende Fassung: Ist der Preis am Berliner Markt für Schweine der Klasse C im Durchschnitt zweier Wochen niedriger als 75 Reichsmark je Zentner Lebendgewicht, so erhöht sich der Zollsatz für Schweine um 50 vom Hundert, bis der Preis am Berliner Markt für Schweine der Klasse C im Durchschnitt zweier Wochen vom Tage des Inkrafttretens des erhöhten Zollsatzes an gerechnet 85 Reichsmark je Zentner Lebendgewicht erreicht. Die Abänderung der Zollsätze ist durch den Reichsminister der Finanzen jeweils mit Wirkung vom zehnten Tage nach der letzten vorstehend genannten Notierung in Kraft zu setzen.		27
110 Federvieh:	Falls durch Steigen der Einfuhr der Preis der Schweine auf dem deutschen Markt gedrückt wird, ist die Reichsregierung ermächtigt, den Zollsatz für lebende Schweine bis auf 36 Reichsmark für den Doppelzentner Lebendgewicht heraufzusetzen. Die Reichsregierung ist ermächtigt, den Zollsatz wieder herabzusetzen.		
128 Flomen (Fliesen, Liesen); premier jus	geschlachtet, auch zerlegt, nicht zubereitet (bisher 30) vertraglich: Hähne aller Art (einschliesslich der Perlhähne und der Truthähne) und Enten	45	
129 Talg von Rindern und Schafen, roh (Rinderfett, Schaffett) oder geschmolzen; auch Pressitalg	gespickt oder sonst einfach zubereitet: geräucherte Gänsebrüste und Gänsekeulen (bisher 60) anderes Fleisch von Federvieh (bisher 35) zum feineren Tafelgenuss zubereitet (bisher 75)	85	
aus 133 Milch und Rahm, frisch, auch entkeimt (steriliert) oder peptonisiert; Buttermilch und Molken:	vertraglich zum Teil	60	
Milch, frisch; Buttermilch und Molken		120	
Milch, entkeimt (steriliert) oder peptonisiert		65	
		20	
	Folgende Anmerkung ist anzufügen: Die Reichsregierung ist ermächtigt, für besondere Fälle Ausnahmen von dem Frischmilchzolle zu bewilligen.		8.50

Tarif-Nr.	Warenbezeichnung	Zollsatz für 1 dz. RM.	Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de percep- tion	Droits Tarif général Fr.	Tarif minim. Fr.
136	Eier von Federvieh und Federwild, roh oder nur in der Schale gekocht, auch gefärbt, bemalt oder in anderer Weise verziert (bisher 6) vertraglich: von Federvieh	30 5		20 Pour le transport des marchandises (avec minimum de perception de 70 p. 100 ad valorem en tarif général et de 45 p. 100 ad valorem en tarif minimum) ¹⁾ :			
162	Mehl, auch gebrannt oder geröstet doppelter Zollsatz für Weizen + 1.50 RM.			A. Voitures carrossées complètes ou non, pesant par unité: Moins de 1150 kg 1150 kg et plus		2500 2800	625 700
164	Graupen, Grieß und Grütze, aus Getreide; auch Reisgrüß (bisher 18.75) doppelter Zollsatz für Weizen + 1.50 RM.			B. Châssis non carrossés avec ou sans moteur, garnis ou non de pneumatiques, blocs, etc.		3200	800
165	Sonstige Müllcreizerzeugnisse aus Getreide (auch gemälztet) oder aus Hülsenfrüchten; auch gewalzter Reis. (bisher 18.75) doppelter Zollsatz für Weizen + 1.50 RM.			30 Carrosseries et parties de carrosseries garnies ou non		3200	800
180	Wein und frischer Most von Trauben, auch entkeimt: in Behältnissen bei einem Raumgehalte von 50 l oder mehr: mit natürlichem Weingeistgehalt; frischer Most (bisher 80) vertraglich: Port- und Madeirawein; anderer Wein mit einem Weingeistgehalt von 140 g in 1 l 32 vertraglich: anderer: rot weiss 45 mit verstärktem Weingeistgehalt (bisher 90) 135 vertraglich: Port- und Madeirawein mit einem Weingeistgehalt von mehr als 200 g in 1 l; anderer Wein mit einem Weingeistgehalt von mehr als 140, aber nicht mehr als 180 g in 1 l 32 In andern Behältnissen: mit natürlichem Weingeistgehalt; frischer Most (bisher 120) 180 vertraglich: Port- und Madeirawein; anderer Wein mit einem Weingeistgehalt von 140 g in 1 l 55 mit verstärktem Weingeistgehalt (bisher 130) 195 vertraglich: Port- und Madeirawein mit einem Weingeistgehalt von nicht mehr als 200 g in 1 l; anderer Wein mit einem Weingeistgehalt von mehr als 140, aber nicht mehr als 180 g in 1 l 55			II. Pièces détachées			
	Ferner ist folgende Anmerkung hinzuzufügen: Die Reichsregierung ist ermächtigt, den Zoll- satz für Wein zur Herstellung von Schaumwein nach Lage der Marktverhältnisse herauf- und wieder herabzusetzen.			Observations générales.			
aus 192	Wcizenklicic fré			Les notes et renvois du tarif antérieur concernant les marchandises reprises dans la présente loi demeurent applicables en tout ce qu'ils n'ont pas de contraire aux nouvelles dispositions.			
	(bisher nur zollfrei mit von der Reichsregierung anerkannten Reinheitszeugnissen). 94. 24. 4. 30.						
	France — Modification des droits de douane sur les automobiles et leurs pièces détachées						
	Aux termes d'une loi du 17, insérée dans le «Journal officiel» du 18 avril, les droits sur les automobiles et leurs pièces détachées sont fixés ainsi qu'il résulte des deux tableaux ci-après:						
	I. Voitures automobiles						
	Observations générales.						
	Les notes et renvois du tarif antérieur concernant les marchandises reprises dans la présente loi demeurent applicables en tout ce qu'ils n'ont pas de contraire aux nouvelles dispositions.						
Noméros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de percep- tion	Tarif général Fr.	Droits Tarif minim. Fr.			
Ex-614 ter	Voitures automobiles:						
	1º Pour le transport des personnes (avec minimum de perception de 70 p. 100 ad valorem en tarif général et de 45 p. 100 ad valorem en tarif minimum) ²⁾ .						
	A. Voitures carrossées complètes ou non, pesant par unité:						
	Moins de 1100 kg 100 kg net.	3200	800				
	De 1100 kg inclusivement à 1500 kg exclusivement	3700	925				
	De 1500 kg inclusivement à 1750 kg exclusivement	4200	1050				
	De 1750 kg inclusivement à 2000 kg exclusivement	5100	1275				
	2000 kg et plus	6800	1550				
	B. Châssis non carrossés avec ou sans moteur, garnis ou non de pneumatiques:						
	1º Pour autobus ou autocars, pesant par unité plus de 2000 kg et comportant un emplacement carrossable supérieur à 4 m 50	3600	900				
	2º Autres, pesant par unité:						
	Moins de 850 kg	3200	800				
	De 850 kg inclusivement à 1250 kg exclusivement	3700	925				
	De 1250 kg inclusivement à 1500 kg exclusivement	4200	1050				
	De 1500 kg exclusivement à 1750 kg exclusivement	5100	1275				
	1750 kg et plus	6200	1550				

¹⁾ Les pneumatiques de rechange sont taxés séparément au droit du n° 620.²⁾ Ne sont pas taxés séparément, lorsque montés sur les voitures et châssis, les pièces et accessoires suivants: accumulateurs et piles électriques, appareils d'allumage des moteurs à explosion (magnéto, bougies et leurs pièces détachées), appareils d'éclairage et de démarrage électrique des véhicules (démarrageurs, dynastarts ou dynamoteurs, tableaux de distribution, régulateurs, conjoncteurs), avertisseurs phoniques, compteurs et tachymètres, ouillage, pneumatiques, blocs et bandages, roulements à billes, ouvrages d'horlogerie, roues de recharge munies ou non de pneumatiques.

Noméros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de percep- tion	Tarif général Fr.	Droits Tarif minim. Fr.
Ex-614 ter	Accessoires, parties et pièces détachées pour toutes voitures automobiles, travaillés ou ayant subi un assemblage, un ajustage ou un emboutissage:			
	Ailes et capots de moteur en fer, fonte ou acier ou bien ces métaux dominan- tants en poids	100 kg net.	2400	600
	Amortisseurs de chocs, pare-chocs et barres de protection munies ou non de leurs montures (tampons, supports élastiques ou rigides, etc.)		1600	400
	Amortisseurs de suspension et leurs pièces détachées		3200	800
	Appareils thermostatiques	Le kg net.	140	35
	Arbres et demi-arbres d'embrayage, de distribution, de changements de vitesse, de transmission, arbres cannelés, arbres de commande, de pompe à eau, vilebrequins	100 kg net.	5400	1350
	Assemblages constitués par les éléments ci-après, les assemblages analogues et leurs pièces détachées non tarifées ailleurs:			
	Boîte de vitesse, transmission		5200	1300
	Direction avec ou sans volant, embrayage		5600	1400
	Pont AIR ³⁾		4000	1000
	Moteurs à explosion ou à combustion interne et turbines à gaz ⁴⁾ :			
	a) Sans équipement électrique ni carbure- teur ⁵⁾		4000	1000
	b) Avec équipement électrique ⁶⁾ et (ou) carbureur		5200	1300
	Pièces et pièces détachées de moteurs:			
	Cylindres de moteur en fonte et carters avec cylindres en fonte		3400	850
	Volants		2000	500
	Segments de piston	Le kg	240	60
	Autres	Les 100 kg	6800	1700
	Cadres porteurs de châssis		2000	500
	Carburateurs et similaires:			
	En acier, fonte, cuivre pur ou allié et métal nickelé		5600	1400
	En zinc pur ou allié		7200	1800
	Entièrement ou partiellement en aluminium, nickel, magnésium ou en métal assimilé	Le kg	120	30
	Pièces détachées:			
	Décolletées ou embouties, buses, flotteurs, etc.	100 kg net.	5600	1400
	Pointeaux, gicleurs	Le kg	280	70
	Autres pièces	100 kg net.	7200	1800
	Chenilles métalliques pour roues		1000	250
	Élevateurs d'essence, exhausteurs, économiseurs, injecteurs, pompes à essence, à eau et à huile, épurateurs d'huile centrifuges, filtres d'huile statiques et réchauffeurs catalytiques		6800	1700
	Essieux non montés sur roues		3000	750
	Essieux montés sur roues (train de roues), fusées et parties d'essieux		4000	1000
	Essuie-glace automatiques autres qu'électriques (indicateurs de direction, et leurs pièces détachées)	Le kg	120	30
	Freins et parties de freins	100 kg net	3000	750
	Garnitures de friction pour freins, embrayages ou autres organes de frottement:			
	a) À base d'amiante, d'cellulose, de tissu ou d'autres matières, forme, segments, disques, rondelles ou bandes avec ou sans adjonction de métaux communs enduits de vernis gras à base d'huile, tissés ou non		5600	1400
	b) Les mêmes articles imprégnés d'un enduit à base de produits résineux, naturels ou synthétiques, ou de caoutchouc naturel ou factice		7200	1800
	Indicateurs de niveau d'essence	La pièce	68	17

¹⁾ Les ponts AIR importés munis de leurs tubes coniques, dits trompettes, acquittent ces droits diminués de 25 p. 100.²⁾ Les moteurs comportant plus de 4 cylindres acquittent les droits ci-dessus majorés de 30 p. 100.³⁾ Pour être considéré comme complet, le moteur doit comprendre notamment, en dehors de la partie motrice proprement dite:

Les carters, eouvertures et plaques contenant ou protégeant les organes;

Les raccords aux commandes;

Les organes de régulation et d'équilibrage, de ventilation, de distribution, d'alimentation et de remplissage, notamment des fluides nécessaires au fonctionnement du moteur à l'exclusion des réservoirs de carburant;

Les filtres ou épurateurs, si le type du véhicule auquel le moteur est destiné le comporte;

⁴⁾ Les moteurs pesant moins de 200 kg acquittent ces droits diminués de 15 p. 100.⁵⁾ L'équipement électrique comprend:

Les dispositifs d'allumage complets avec les connexions, fils et rampes, les appareils d'énergie électrique (à l'exclusion des accumulateurs) utilisés soit comme générateurs, soit comme moteurs.

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Droits
		Tarif général	Tarif minimum
		Fr.	Fr.
ex 614ter	Jantes et barres pour jantes en fer ou acier:		
	Barres droites:		
	Laminées ou étirées à chaud	100 kg brut.	140 35
	Laminées ou étirées à froid.	"	180 45
	Jantes	"	400 100
	Marchepieds	100 kg net.	1040 260
	Miroirs rétroviseurs	Lc kg net.	60 15
	Par-brise ou paravents et leurs pièces détachées, en cuivre, aluminium, acier, bois, etc.	100 kg net.	5200 1300
	Pièces de chaufferie telles que cache-poussière des roues, coffres tambours de freins, boîtes à pneus, coquilles de tablier, boîtes à outils, supports d'âmes, supports de marchepieds, plaques de police:		
	En fer, fonte ou acier ou ces métaux dominants en poids	100 kg net.	2000 500
	En cuivre pur ou allié ou ce métal dominant en poids	"	3200 800
	Pignons et roues dentées en bronze, aluminium, alliages divers, laiton et matières comprimées	"	4000 1000
	Pots d'échappement ou silencieux en fer, fonte ou acier ou ces métaux dominants en poids	"	1600 400
	Radiateurs ou refroidisseurs d'eau, de vapeur ou d'huile en cuivre pur ou allié ou ce métal dominant en poids	"	2400 600
	Pièces détachées de radiateurs: calandres ou coiffes en tous métaux, brutes, polies, peintes, moulées, chromées ou traitées de façon quelconque, avec ou sans volets thermo-régulateurs; volets thermo-régulateurs séparés	"	5000 1250
	Réervoirs à essence en cuivre pur ou allié ou ce métal dominant en poids	"	2400 600
	Ressorts à lame avant et arrière	"	900 225
	Roues:		
	En fer ou acier moulé pour camions automobiles destinés à recevoir des bandages ou blocs pleins	100 kg brut.	240 60
	A rayons et jantes en bois	100 kg net.	600 150
	A rayons en fils ou en tubes de fer ou d'acier	"	1200 300
	Autres	100 kg brut.	500 125
	Roues ou trains garnis de chenilles métalliques, de pneumatiques ou de bandages en caoutchouc	100 kg net.	1200 300
	Pièces métalliques pour roues telles que moyeux, rayons, rais, etc.:		
	En acier, fer, fonte ordinaire ou maléable:		
	Brutes	100 kg brut.	340 85
	Travaillées	"	440 110
	En autres métaux:		
	Brutes	100 kg net.	680 170
	Travaillées	"	880 220
	Volants de direction et parties détachées	"	5200 1300
	Couronnes en bois courbé pour volants de direction:		
	Non façonnées, ni travaillées	"	1400 350
	Façonnées ou travaillées sans aucune garniture	"	2800 700
	Autres pièces, parties ou organes non taxés ailleurs, pesant par unité:		
	Moins de 500 grammes en matière quelconque autre que métal précieux ou matières fines (ivoire, écaille, nacre, ambre ou ambroïde)	"	5800 1700
	500 grammes et plus:		
	Entièrement ou partiellement en aluminium, duralumin, ou autres métaux légers	"	5000 1250
	Entièrement ou partiellement en nickel pur ou allié ou bien nickelées	"	4400 1100
	En cuivre pur ou allié ou ce métal dominant en poids	"	4000 1000
	En autres métaux communs	"	2000 500

Grossbritannien — Zollvorschläge im Budget
In Ergänzung unserer Notiz in Nr. 89 des Handelsamtsblattes vom 16. ds. teilen wir über die Zollmassnahmen, welche der Schatzkanzler anlässlich der Einbringung des Budgets für das Jahr 1930/31 in der Sitzung des Unterhauses vom 14. April vorgeschlagen hat, folgendes mit:

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Cham und Vevey

Dividenden-Zahlung auf die Stammaktien

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. April 1930 ist die Dividende auf die Stammaktien für das Geschäftsjahr 1929 vom 1. Mai 1930 ab zahlbar mit

Fr. 31.04

per Aktie, gegen Coupon Nr. 1 der neu gedruckten Aktien. Die Coupons, in Verbindung mit einem Bordereau, können an den Schaltern unserer Bureaux in Vevey und Cham zur Zahlung vorgewiesen werden, sowie an den Kassen folgender Banken

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und Filialen
Eidgenössische Bank A. G., Zürich, und Filialen

Schweizerischer Bankverband, Basel, und Filialen

Basler Handelsbank, Basel, und Filialen

Schweizerische Bankgesellschaft, Winterthur, und Filialen

Union Financière de Genève, Genève

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, und Agenturen

Zürcher Kantonalbank, Zürich

Berner Kantonalbank, Bern

Zuger Kantonalbank, Zug

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg

Bank in Zug, Zug

Banque de Montreux, Montreux

Du Pasquier, Montmollin & Cie., Neuenburg.

(85901V) 1313

Cham und Vevey, den 17. April 1930.

In Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident: L. Dopples.

1. Die Industrieschutzzölle (safeguarding of industries duties) sollen für den Zeitraum, für den sie festgesetzt wurden, in Kraft bleiben, nach Ablauf desselben aber nicht erneuert werden. Der Zoll für Spalten aller Art und Stickereien auf Tüll oder auf irgendeinem Gewebe, das ganz oder zum grössten Teil entfernt wird, bevor der Artikel seinen endgültigen Zustand erreicht hat, wird am 30. Juni nächsthin, die Zölle auf Messerschmiedewaren, Handschuhen und Glühstrümpfen werden am 21. Dezember 1930 dahinfallen.

2. Die finanzielle Lage erlaubt es nicht, die McKennazölle und die Seiden- und Kunstsiedenzölle im gegenwärtigen Budget aufzuheben. Aus dem nämlichen Grunde ist es nicht möglich, das von der Regierung abgegebene Versprechen, die Lebensmittelzölle aufzuheben, in diesem Jahre einzulösen.

3. Der Zoll auf Bier wird mit Wirkung vom 15. April an um 3 s. per Standard Barrel (36 Gallonen) erhöht, was einer Erhöhung von 1 d. per Gallone gleichkommt.

94. 24. 4. 30.

Italien — Wertzölle für Riechstoffe und Alkaloide

Ein in der «Gazzetta Ufficiale» vom 16. April veröffentlichtes Ministerialdekret vom 7. März 1930 setzt für diejenigen Riechstoffe, Essenzen und Alkaloide, die in Italien einem Wertzoll unterliegen, neue amtliche Werte fest. Es betrifft dies die Tarifnummern 658 a 2, 3, 5 und b (ätherische Öle und Essenzen), 861 (synthetische Riechstoffe und Komponenten von Essenzen, im Tarif nicht besonders genannt) und 767 (Alkaloide, im Tarif nicht besonders genannt, und ihre Salze).

Die neuen amtlichen Werte treten am 1. Mai 1930 in Kraft.

Die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern gibt die Liste der neuen amtlichen Werte unentgeltlich ab.

94. 24. 4. 30.

Palestine — Régime douanier applicable aux échantillons importés par des voyageurs de commerce

Suivant communication du Consulat de Suisse à Jaffa, la Gazette officielle du Gouvernement de la Palestine (n° 256 du 1er avril), publie une ordonnance du Haut Commissaire, rendue le 15 mars 1930, concernant le régime applicable aux échantillons importés en Palestine par des voyageurs de commerce.

Cette ordonnance dispose qu'au cas où des articles passibles d'un droit de douane sont importés par des voyageurs de commerce comme échantillons, une liste descriptive signée par le voyageur, indiquant le genre et la valeur de chaque article et mentionnant qu'il s'agit d'échantillons de commerce, devra être soumise au receveur de la douane.

Un dépôt équivalant au montant des droits de douane dus pour les articles sera exigé en espèces de l'importateur.

À cas où les échantillons seront réexportés dans un délai de trois mois à compter de leur arrivée dans le pays, le dépôt sera remboursé, déduction faite du montant des droits dus sur tous articles qui ne seraient pas présentés lors de la réexportation.

94. 24. 4. 30.

Rumänien — Minimaltarifzölle

Laut Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Bukarest sollen die Minimaltarifzölle, die der rumänische Zolltarif für gewisse Waren aufweist (siehe Schweizerisches Handelsamtssblatt Nr. 187 vom 13. August 1929 und Nr. 47 vom 26. Februar 1930), während zwei weiteren Monaten, d. h. bis 1. Juli 1930, zur Anwendung gelangen. Eine weitere Verlängerung soll nicht ausgeschlossen sein.

94. 24. 4. 30.

Gesandtschaften und Konsulate

Légations et consuls — Legazioni e consolati

Der Bundesrat hat dem an Stelle des an einen andern Posten berufenen Herrn A. Sottile zum Honorarkonsul der Republik von Liberia in Genf ernannten Herrn G. Cherpillod das Exequatur erteilt, mit Amtsbefugnis über den Kanton Genf.

94. 24. 4. 30.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurse vom 24. April an — Cours de réduction à partir du 24 avril

Belgien Fr. 72.10; Dänemark Fr. 138.20; Freie Stadt Danzig Fr. 100.60; Deutschland Fr. 123.15; Frankreich Fr. 20.26; Italien Fr. 27.10; Jugoslawien Fr. 9.15; Luxemburg Fr. 14.45; Niederlande Fr. 207.75; Österreich Fr. 72.75; Polen Fr. 58.—; Schweden Fr. 138.75; Tschechoslowakei Fr. 15.30; Ungarn Fr. 90.20; Grossbritannien Fr. 25.25.

Die Anpassung an die Kurschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaption aux fluctuations des cours demeure réservée.

Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Cham et Vevey

Paiement du dividende sur les actions ordinaires

Selon décision de l'Assemblée générale du 16 avril 1930, le dividende sur les actions ordinaires pour l'exercice 1929 est payable contre remise du coupon n° 1 des nouveaux titres, à raison de

Fr. 31.04

par action, à partir du 1er mai 1930. Les coupons accompagnés d'un bordereau peuvent être présentés aux guichets de nos bureaux de Vevey et Cham, ainsi qu'aux domiciles de paiement suivants

Credit Suisse, Zurich, et ses succursales

Banque Fédérale S. A., Zurich, et ses succursales

Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales

Banque Commercial de Bâle, Bâle, et ses succursales

Union de Banques Suisses, Winterthour, et ses succursales

Union Financière de Genève, Genève

Banque Cantonale Vaudoise, et ses Agences

Banque Cantonale de Zurich, Zurich

Banque Cantonale de Berne, Berne

Banque Cantonale Zug, Zug

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg

Bank in Zug, Zug

Banque de Montreux, Montreux

Du Pasquier, Montmollin & Cie., Neuchâtel.

(85901V) 1313

Cham et Vevey, le 17 avril 1930.

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: L. Dopples.

PROSPEKT

SCINTILLA

Aktiengesellschaft

SOLOTHURN

5% Anleihen I. Hypothek von Fr. 3,000,000 von 1930

Zum Zwecke der Ablösung bestehender Hypothekardarlehen, Konsolidierung schwedender Schulden und Beschaffung neuer Betriebsmittel nimmt die Gesellschaft, entsprechend dem Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 15. März 1930, ein

5% an I. Stelle hypothekarisch sichergestelltes Anleihen von Fr. 3,000,000, auf dessen Modalitäten wie folgt festgesetzt sind:

- Das Anleihe ist eingeteilt in 3000 unter sich gleichberechtigte, auf den Inhaber lautende Obligationen von Fr. 1000, Nr. 1—3000.
- Die Verzinsung erfolgt zu 5% jährlich mittelst Einlösung der den Obligationen beigegebenen Semester-Coupons, je per 15. November und 15. Mai; der erste Coupon verfällt am 15. November 1930.
- Das Anleihe wird am 15. Mai 1942 ohne besondere Kündigung zum Nennwert zur Rückzahlung fällig. Der Gesellschaft steht indessen das Recht zu, dasselbe jederzeit auf einen Couponstermin unter sechsmonatlicher Voranzeige, frühestens jedoch auf den 15. November 1939 ganz oder teilweise zurückzuzahlen. Die Verzinsung der Obligationen hört mit dem Fälligkeitstage auf. Bei teilweiser Kündigung werden die zu tilgenden Obligationen im Gegenwart eines Notars durch das Los bestimmt.
- Zur Rückzahlung gekündigte oder ausgelöste Obligationen sind mit sämtlichen, noch nicht fälligen Coupons versehen einzurichten. Fehlende Coupons werden von dem Rückzahlungsbetrag der Titel abgezogen. Die fälligen Coupons und rückzahlbaren Obligationen dieser Anleihe sind spesenfrei für den Inhaber, erstere jedoch unter Abzug der eidgenössischen Couponssteuer zahlbar bei der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, der Schweizerischen Volksbank, Solothurn, der Ersparniskasse Olten, in Olten, der Bank in Burgdorf, Burgdorf, den Herren A. Sarasin & Cie., Bascl, und ihren sämtlichen Niederlassungen.
- Die Anleihe wird für Kapital, Zinsen und etwaige Kosten sichergestellt durch eine I. Hypothek auf die Fabrikligenschaft, respektive Anlagen in Zuchwil im Kanton Solothurn, gemäss den Bestimmungen des Anleihe-Vertrages.

Alle auf dieses Anleihe bezüglichen Bekanntmachungen erfolgen im schweizerischen Handelsamtsblatt und in je einer Zeitung in Solothurn, Olten, Burgdorf und Basel.

Die SCINTILLA Aktiengesellschaft in Solothurn (in ihrer heutigen Form) wurde am 20. Februar 1925 gegründet.

Der Zweck ist die Fabrikation und der Verkauf von Apparaten aller Art, insbesondere solcher zur Ausrüstung von Explosionsmotoren und von ganzen Motorfahrzeugen. Im Zusammenhang hiermit kann die Gesellschaft alle Finanz- und Handelsoperationen, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Bildung von Tochtergesellschaften usw. zur Durchführung bringen, die den Zwecke der Gesellschaft entsprechen oder ihn zu fördern geeignet sind.

Die Dauer der Gesellschaft ist auf eine bestimmte Zeit nicht beschränkt.

Das Grundkapital ist gemäss Beschluss der am 5. April 1930 stattgehabten Generalversammlung der Aktionär von Fr. 4,000,000 auf Fr. 5,000,000 erhöht worden, indem die erfolgte Einzahlung des Betrages der Kapitalerhöhung gleichzeitig festgestellt wurde. Das Kapital ist somit eingeteilt in 10,000 auf den Inhaber lautende voll einbezahlt Aktien von Fr. 500 nominal.

Die Beschaffung anderweitiger Geldmittel zur Erreichung des Gesellschaftszweckes kann die Gesellschaft bis zur Höhe des einbezahlten Grundkapitals mit oder ohne Verpfändung von Gesellschaftseigentum durch Beschluss des Verwaltungsrates vornehmen. Der Verwaltungsrat kann über die Anleihenbedingungen Beschluss fassen.

Der Besitz je einer Aktie gibt das Recht auf eine Stimme, vorbehältlich der gesetzlichen Beschränkungen, namentlich von Art. 619, 628, 640 (letzter Satz) und 655 des O. R.

Der Verwaltungsrat besteht aus wenigstens drei von der Generalversammlung auf je drei Jahre gewählten Mitgliedern. Derselbe hat das Recht, weitere Mitglieder zu kooperieren. Zurzeit gehören ihm an: Hermann Schüpbach, Fürsprecher und Nationalrat, Thun; Präsident; Prosper Plasman, Industrieller, Charleroi (Belgien), Vizepräsident; Jacques Schnyder, Direktor, in Solothurn, als Delegierter; Georges Marquet, Industrieller, in Bruxelles (Belgien); Bernhard Sarasin, vom Bankhouse A. Sarasin & Cie., Basel; Dr. Robert Schöpfer, Regierungsrat und Ständerat, Solothurn; Dr. Walter Stampfli, Direktor der L. von Roll'schen Eisenwerke Gerlafingen, in Solothurn.

Die eigentliche Geschäftsführung ist dem Delegierten des Verwaltungsrates und zwei Direktoren übertragen, zurzeit den Herren Jacques Schnyder als Delegierter des Verwaltungsrates, Frédéric Billon, Direktor, und Werner Schnyder, Direktor.

Die Jahresrechnung wird alljährlich auf den 31. Dezember abgeschlossen. Die ordentliche Generalversammlung wird alljährlich innerhalb vier Monaten nach Ablauf des Geschäftsjahres abgehalten.

Die Bilanzaufstellung erfolgt nach Grundsätzen solider kaufmännischer Geschäftsbearbeitung und soweit durch die Statuten nichts anderes bestimmt ist, nach den gesetzlichen Vorschriften.

Der aus der Bilanz sich ergebende Reingewinn wird nach folgenden Grundsätzen verteilt:

- In erster Linie werden mindestens 5% in den Reservefonds gelegt, bis dieser die Höhe von 25% des Grundkapitals erreicht hat.
- Von dem noch verbleibenden Reingewinn wird den Aktionären eine ordentliche Dividende bis auf 5% ausgerichtet.
- Vom Überschuss fallen 10% an den Verwaltungsrat als Tantième.
- Der Rest steht zur Verfügung der Generalversammlung.

Der ordentliche Reservefonds bildet einen Teil des Betriebskapitals der Gesellschaft. Er wird nicht getrennt verwaltet und nicht verzinst. Über die Verwendung von später geschaffenen ausserordentlichen Reserven entscheidet der Verwaltungsrat.

Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Es bleibt dem Verwaltungsrat vorbehalten, weitere Publikationsorgane zu bestimmen.

Die Bilanz, wie Gewinn- und Verlustrechnung, welche in der am 5. April dieses Jahres stattgehaltenen Generalversammlung für das am 31. Dezember 1929 abgelaufene Geschäftsjahr genehmigt worden sind, lauten wie folgt:

Bilanz per 31. Dezember 1929

nach Genehmigung durch die Generalversammlung vom 5. April 1930 und Verteilung des Reingewinnes.

AKTIVEN		PASSIVEN	
Fr.		Fr.	
Grundstücke und Gebäude	2,284,815.67	Aktienkapital	4,000,000.—
Maschinen, Werkzeuge und Installationen	878,075.05	Statutarische Reserve	375,000.—
Rohmaterial, Halb- und Fertigfabrikate	4,182,164.85	Ausserordentliche Reserve	525,000.—
Debitoren	1,928,354.17	Fonds für soziale Zwecke	55,000.—
Wechsel	73,771.02	Hypotheken	1,500,000.—
Werttitel	121,348.50	Banken	1,210,825.30
Banken, Postcheck und Kasse	463,820.15	Kreditoren und Akzpte	1,974,297.25
Total	9,932,379.41	Tantime	40,511.75
		Dividenden	240,000.—
		Gewinnvortrag	11,745.11
		Total	9,932,379.41

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1929

SOLL		HABEN	
Fr.		Fr.	
Zinsen	100,702.49	Vortrag ab alter Rechnung	15,385.45
Amortisation	171,645.90	Ertrag aus Fabrikation und Verkauf	909,314.23
Gewinn pro 1929: Vortrag aus alter Rechnung Fr. 15,385.45			
Ertrag p.1929: » 636,965.84	652,351.29	Total	924,699.68
Total	924,699.68		

Der Assekuranzwert der Pfänder, also Immobilien, Mobilien, Maschinen und Einrichtungen, beläuft sich auf Fr. 7,221,700.

Nächstehend finden Sie einige Angaben über die Entwicklung des Unternehmens.

Geschäftsjahr	Dividenden	Statutarische Reserven	Angestellte und Arbeiter ohne Auslandsfilialen
1925	5%	Fr. 14,411.40	549
1926	5%	» 231,249.51	552
1927	6%	» 343,878.66	743
1928	6%	» 594,905.57	1022
1929	6%	» 900,000.—	1207

Der Umsatz des Werkes war im Jahre 1929 nahezu doppelt so hoch wie im Jahre 1925 und die Aussichten für das Jahr 1930 können als günstig beurteilt werden, indem wieder eine Zunahme des Umsatzes zu erwarten ist.

Die SCINTILLA Aktiengesellschaft besitzt im Ausland sieben eigene Verkaufsstellen mit Reparaturwerkstätten.

Solothurn, den 16. April 1930.

SCINTILLA

Aktiengesellschaft

Das unterzeichnete Bankenkonsortium hat das vorbeschriebene
5% an I. Stelle hypothekarisch sichergestellte Anleihen von Fr. 3,000,000 nom.
der

SCINTILLA
Aktiengesellschaft

fest übernommen.

Von obigem Anleihenbetrag werden Fr. 1,500,000 für besondere Zwecke reserviert und daher von der öffentlichen Subskription ausgeschlossen. Der Rest von Fr. 1,500,000 wird von Donnerstag, den 24. April, an zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt:

1. Der Zeichnungspreis beträgt

98.40%

zuzüglich 0,60% für die vom Zeichner zu tragende Hälfte des eidgenössischen Titelstempels von 1,2%.

2. Die Anmeldeungen werden spesenfrei entgegengenommen und es erfolgt die Zuteilung in der Reihenfolge deren Einganges nach Massgabe des den einzelnen Zeichnungstellen zur Verfügung stehenden Betrages.

3. Die Abnahme der zugeteilten Titel hat vom 24. April bis 15. Mai 1930 zu erfolgen unter Verrechnung der Stückzinsen bei Liberierung.

4. Der Zeichner erhält anlässlich der Liberierung einen Lieferschein, welcher später auf besondere Bekanntmachung hin gegen den definitiven Titel umgetauscht wird.

Exemplare des bezüglichen Prospektes, sowie Anmeldeformulare können bezogen werden bei den unterzeichneten fünf Banken und deren sämtlichen Niederlassungen, welche Zeichnungsanmeldungen spesenfrei entgegennehmen.

Solothurn, Olten, Burgdorf und Basel, den 22. April 1930.

Solothurner Kantonalbank Schweizerische Volksbank Solothurn
Ersparniskasse Olten Bank in Burgdorf

A. Sarasin & Cie.

A.-G. Grand Hotel National in Luzern

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 22. April 1930 gelangt pro 1929 eine Dividende von 5% zur Auszahlung. Es wird daher der Aktien-Coupon Nr. 21 mit Fr. 17.50, abzüglich eidgen. Couponsteuer eingelöst (33258 Lz.) *1330 in Luzern; durch die Luzerner Kantonalbank und die Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich; durch die Aktiengesellschaft Leu & Co., in Basel; durch die Basler Handelsbank.

Luzern, den 22. April 1930.

Der Verwaltungsrat.

Emprunt à lots 1902

du

Canton de Fribourg (Suisse)

pour l'Hôpital Cantonal

Décrété par le Grand Conseil le 29 novembre 1902

55^{me} tirage des séries des obligations de 15 fr. opéré le 15 avril 1930

Séries

172	813	949	1026	1220	1450	1705	1758	1840	1923	1941	2293
2328	2657	2727	2927	2939	3356	3361	3786	4609	4644	4664	5421
6042	6226	6322	6617	6810	7008	7379	7435	7868	8228	8478	8828
8980	9358	9489	9756								

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu à 9 heures, le 15 mai prochain, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, bâtiment de la Chancellerie n° 17, à Fribourg.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles suivants: Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Lüscher & Cie., Bâle; Banque Commerciale de Berne, Berne; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Crédit Suisse, Genève; Société de Banque Suisse, Lausanne; Société de Banque Suisse, Neuchâtel; MM. Hofmann & Cie. A. G., Zürich; MM. Boissevain Frères, à Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg. L'abonnement pour 3 ans revient à fr. 1.50 pour la Suisse et à fr. 2.50 pour l'étranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur son compte chèque postal Ila 49.

La Banque de l'Etat est à la disposition des porteurs d'obligations pour la vérification des tirages antérieurs; toute demande de renseignements doit être accompagnée d'un timbre pour la réponse.

Fribourg, le 15 avril 1930.

La Direction des Finances du canton de Fribourg.

Banque Hypothécaire Suisse à Soleure

Sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 31 juillet 1930, les obligations suivantes de notre banque, dont l'intérêt cesse de courir dès cette date.

Emprunt de 1890, Série A, 4% (dernière rate)

Nos 33	34	35	74	75	97	115	123	146	147	218	232	278
284	290	301	311	357	381	412	450	548	558	582	620	660
677	686	687	689	690	721	732	746	808	818	881	833	842
853	872	908	920	930	941	959	978	987	998			

Emprunt de 1891, Série B, 4%

Nos 1025	1059	1078	1088	1092	1106	1147	1168	1171	1203	1222	
1253	1269	1285	1309	1321	1362	1365	1388	1414	1420	1436	
1439	1517	1531	1564	1599	1604	1622	1650	1686	1690	1698	
1721	1723	1734	1740	1813	1846	1847	1890	1896	1900	1921	

Emprunt de 1891, Série C, 4%

Nos 2029	2030	2041	2045	2055	2086	2108	2113	2119	2139	2145	
2150	2171	2196	2267	2330	2335	2343	2347	2349	2352	2381	
2405	2416	2445	2460	2504	2514	2543	2552	2594	2605	2670	
2679	2723	2729	2733	2750	2752	2760	2765	2774	2775	2785	
2824	2927	2938									

Emprunt de 1891, Série C, 4%

Nos 3009	3020	3038	3045	3083	3133	3167	3226	3247	3278	3339	
3359	3362	3396	3397	3411	3425	3445	3492	3503	3514	3521	
3576	3643	3664	3667	3686	3711	3752	3759	3763	3776	3777	
3847	3849	3868	3905	3934	3940	3943	3958	3964	3968	3975	
3981											

Emprunt de 1904, Série J, 3 1/4%

Nos 8072	8091	8156	8192	8213	8216	8326	8370	8379	8404	8413	
8435	8438	8515	8544	8647	8659	8680	8687	8740	8750	8821	
8846	8882	8925	8945	8991	8995						

Ces obligations ainsi que les coupons d'intérêts de ces cinq emprunts, sont payables le 31 juillet 1930:

À Soleure: à la Caissse de la Banque Hypothécaire Suisse; à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle; chez MM. La Roche & Cie., banquiers; à Berne: à la Banque Fédérale, Société Anonyme; à Fribourg: chez MM. Weck, Aeby & Cie., banquiers; à Lausanne: à la Société de Banque Suisse; à Neuchâtel: à la Société de Banque Suisse; à Zürich: au Crédit Suisse.

Ces obligations suivantes sorties antérieurement au tirage au sort, dont l'intérêt a cessé de courir dès les échéances respectives, n'ont pas encore été présentées au remboursement: Série A n° 791, Série B n° 1828, Série E n° 4205, 4510, 4647, 4831, 4927, Série F n° 5019, 5024, 5526, 5758, Série H n° 7764.

Soleure, le 14 avril 1930.

Zu verkaufen in Horgen bei Zürich

1. Ein Wohnhaus mit 2 Wohnungen und grösseren Bureau- und Magazin-Häumen; gemeinschaftl. Zentralheizung.

2. Ein grosses Werkstatt-Gebäude, schöne, helle, grosse Räume, Parterre und 1. Stock, solid gebaut, geeignet für mech. Werkstätte, Auto-Garage etc. Ca. 940 m² nutzbare Fläche. Wasser- und elektr. Kraft-Anschluss.

3. Drei kleinere Werkstatt-Gebäude mit Bureaux und Magazinräumen en bloc zu verkaufen.

Alles in der industriereichen Ortschaft Horgen, mit günstigen Arbeits- und Steuer-verhältnissen, zwei Bahnhöfen, Wasserkraft, Elektrisch für Kraft und Licht, Gas und Heizanlagen vorhanden.

Gesamtareal 20 Aren 36 m², umzäunt.

Interessenten belieben sich zu wenden an Maschinenfabrik Schweiter A.-G. Tel. Nr. 67. Horgen-Oberdorf.

Office des Faillites de Genève

A remettre

Important commerce de comestibles en gros et détail, situé au Rond Point de Plainpalais, avec installations frigorifiques, bel agencement et bureau, dépendant de la faillite F. J. Sallin. *1326

Pour visiter et faire offres d'ici au 2 mai 1930, s'adresser à l'Office des Faillites, place de la Taconnerie 7, à Genève.

Möbel Pfister A.-G., Basel, Zürich

Conpon Nr. 8 unserer Aktien wird von heute an mit Fr. 100.—, abzüglich Steuer, an der Gesellschaftskasse in Basel eingelöst.

Basel, den 23. April 1930.

Der Verwaltungsrat.

Solothurner Kantonalbank Staatsgarantie

Wir sind auf weiteres Abgeber von

4 1/2% Kassa-Obligationen unserer Bank zu pari

auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, auf den Namen oder Inhaber lautend, gegen Bar oder in Konversion. Gekündete oder kündbare Titel anderer solider Banken oder staatlicher Anleihen werden ebenfalls an Zahlungsstätt genommen.

Solothurn, den 15. April 1930.

(1941 Sn) 1265 i

Die Direktion.

Société de la Parquerie d'Aigle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 12 mai 1930, à 15 1/4 heures, à la Salle de la Bourse à Lausanne. Etablissement de la feuille de présence dès 14 1/4 heures.

Ordre du jour: Opérations et nominations statutaires.

Nomination d'un administrateur, en remplacement de Monsieur Maisson, préfet, décédé.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes seront déposés, dès le 30 avril à la disposition des actionnaires à Aigle, au siège social et à Lausanne à la Caisse du Comptoir d'Escompte de Genève, siège de Lausanne, 6, Rue du Lion d'Or, où les cartes d'entrée à l'assemblée seront délivrées contre présentation des actions ou d'un certificat de banque.

(13735 L) 1295 i

Le conseil d'administration.

Cie. du Chemin de fer Neuchâtel-Chaumont

Les obligations mentionnées ci-dessous de l'emprunt 4 1/4% 1910 ont été désignées par le sort pour être remboursées le 31 décembre 1930 à la Société de Banque Suisse, Neuchâtel. (1541 N) *1332

Nos 177 324 336 359 519 559

Das vornehme Restaurant

empfiehlt sich dem

Geschäftsmann

durch ein Inserat im

Schweizerischen Handelsamtsblatt